

EL HOMBRE  
INICIO EL  
VIAJE CON  
RUMBO AL  
SATELITE  
TERRESTRE

Houston, 16 (ANSA).- "Apolo 11" y el "Lem" están en viaje hacia la Luna. Se encuentra en pleno desarrollo la misión destinada a llevar el primer hombre al suelo del satélite natural de la Tierra. Los cosmonautas Neil Armstrong, Edwin Aldrin y Michael Collins se encuentran en viaje desde las 13.32 GMT cuando el potente "Saturno 5" a tres estadios despegó desde la rampa de lanzamiento en Cabo Kennedy. Desde el centro de control de Houston, Texas, a donde se trasladó el control de la misión inmediatamente después de partir el "Apolo 11" desde Cabo Kennedy, se comunica que todo procede perfectamente según el programa. El gran salto hacia el cielo y la órbita terrestre han sido fases rápidamente superadas. El Apolo 11, mientras se encontraba a 29.437 kilómetros de la Tierra, se separó del tercer y último estadio viajando a una velocidad de 4.517 metros por segundo. Cinco horas después del lanzamiento la cabina se encontraba a 37.000 kilómetros de la Tierra.

# "INTI" ESTARIA HERIDO Y PRESO EN COCHABAMBA

EL DIC PROHIBE ENTREVISTAS  
Cochabamba, 16 (HOY) poner que se trataría de Guido "Inti" Peredo. Tal suposición toma fuerza ante la absoluta reserva que mantienen las autoridades. El DIC prohibió a la prensa se hagan entrevistas al hombre internado en dicho hospital. (Información en la página 11)



Los astronautas Neil Armstrong, Edwin Aldrin y Michael Collins, agitan los brazos, en señal de despedida, en los instantes previos al histórico viaje que están realizando rumbo a la Luna. Millones y millones de televisores y radios escuchas si guieron este acontecimiento, con interés extraordinario. La hazaña fue calificada como "el viaje del siglo".

**SALVADOR: ULTIMATUM A HONDURAS**  
San Salvador, 16 (ANSA). El ejército de El Salvador lanzó un ultimátum a las fuerzas armadas hondureñas y las conminó a rendirse "para evitar la muerte inútil de mujeres y niños". El Estado Mayor de las fuerzas salvadoreñas informó hoy: "Nuestras tropas avanzan con paso firme en territorio hondureño" y dijo que ya se estableció una base de operaciones militares en Nueva Ocotepeque. Desde esa base, agregó, se consolida el avance de las tropas. Se calcula que los soldados salvadoreños están a quince kilómetros de la frontera, en territorio de Honduras. Se ha desatado una guerra psicológica entre las radioemisoras de los dos países. Mientras en Honduras, las estaciones dicen a cada instante que bombardearán la capital salvadoreña, aquí se afirma lo contrario.

## CAPTURARON A "TUPAMAROS"

Asunción, jul 16 (AFP).- Siete guerrilleros urbanos "Tupamaros" fueron apresados al descubrir la policía un laboratorio completo de explosivos. Los extremistas fabricaban bombas de alto poder explosivo. La información policial no suministra los nombres de los detenidos. La información policial no suministra los nombres de los detenidos. La información policial no suministra los nombres de los detenidos.

## SERA ELEGIDO EL SUCESOR DE FRANCO

ESPAÑA RETORNARA A LA MONARQUIA

Madrid, 16 (AP).- El general Francisco Franco convocó hoy a una sesión extraordinaria de las cortes (parlamento) para proponer a su sucesor después de treinta años como caudillo de España. La mayoría de los observadores, anticipa que propondrá que el Príncipe Juan Carlos de Borbón, de 31 años, nieto del último Rey de España, sea coronado cuando él muera. La sesión plenaria de las cortes fue convocada para el martes próximo. Un anuncio, que será formalizado mañana en el boletín oficial del estado, dice que el general Franco, que tiene 76 años, hablará personalmente ante el Parlamento "en relación con el artículo 6 de la ley de sucesión del Estado". Ese artículo, incluido en la Ley Orgánica Española, estipula que el general Franco podrá proponer a las cortes "en cualquier momento", la persona que "a su criterio debería ser llamada en su oportunidad para sucederlo, con el título de Rey o Regente".



DIARIO DE LA MAÑANA  
La Paz, jueves 17 de julio de 1969 No. 192  
PRECIO \$b. 0.50

## SILES ENCIENDE LA TEA DE MURILLO

En medio de fervor patriótico, el Presidente de la República, doctor Luis Adolfo Siles Salinas, encendió la tea de Murillo, mientras retumbaban los disparos de los cañonazos y redoblaban las campanas de la Catedral Metropolitana. Siles y el Alcalde Escobar, fueron entusiásticamente aplaudidos.

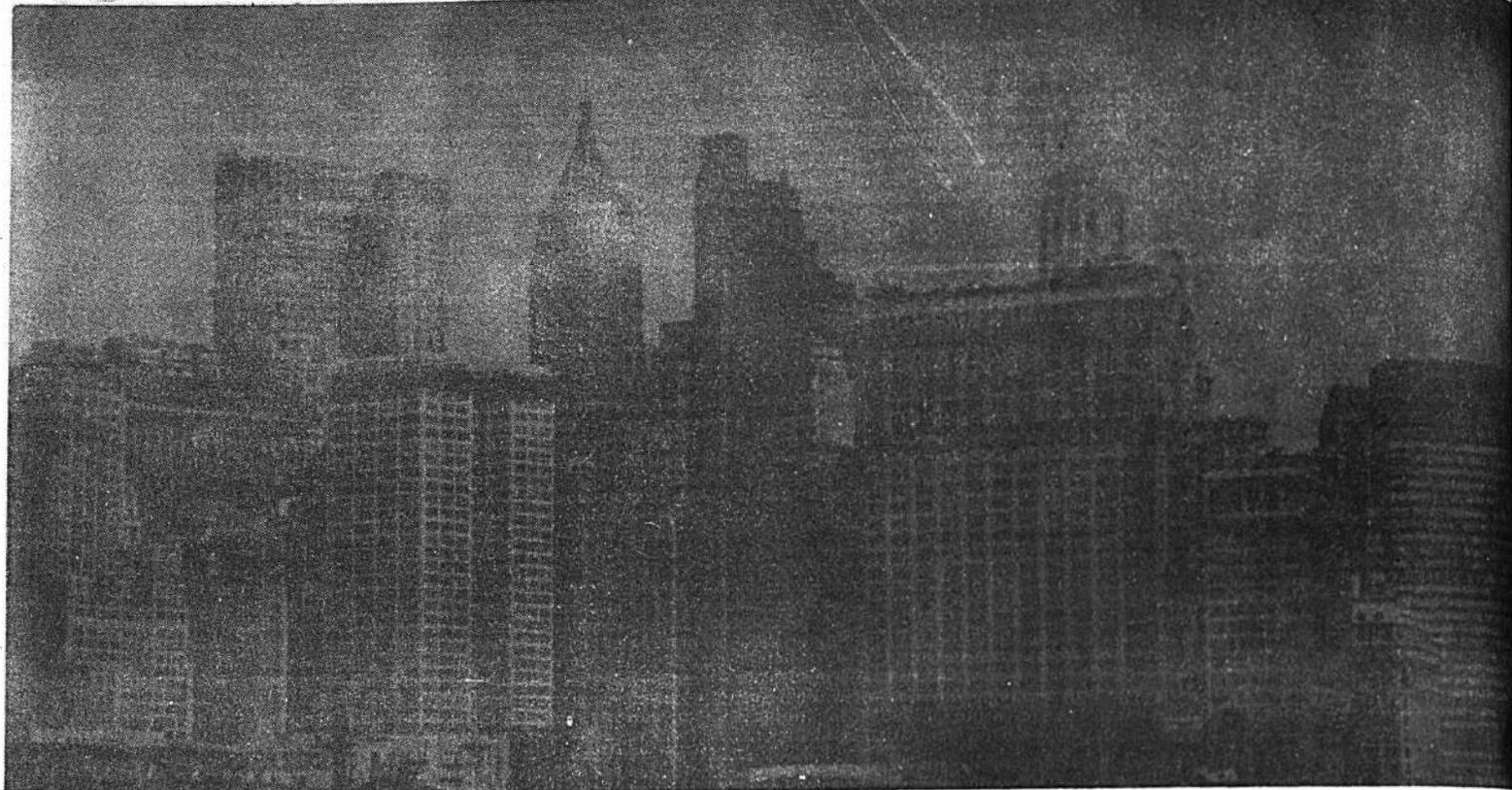


BANCO NACIONAL DE BOLIVIA



CAJA DE AHORROS 9% INTERES  
Seguro de Vida contra accidentes para Cuentas Corrientes y Caja de Ahorro.—

**Antes llegábamos a Estados Unidos de noche.**



**Ahora llegamos también de día.**



Todos los jueves a las 20:50 horas salimos para Nueva York.

A bordo se le servirá una suculenta cena, y usted puede encargar algún coctel.

Las hotesses le prodigarán atenciones. Y mullidísimas almohadas, tibias frazadas, comodísimas medias para que usted se descalce pero no se enfríe.

Y, por supuesto, un muy cómodo sillón (casi una cama), para que usted duerma, duerma, duerma hasta llegar a Nueva York a las 7 de la mañana.

La mejor hora para comenzar un día en Nueva York (cuando la ciudad comienza a vivir), o para seguir a Europa si lo que usted quiere son

conexiones cómodas.

¿No es mejor llegar así a Nueva York?

Pues de la misma manera llegamos a Miami los domingos y a Los Angeles y San Francisco los lunes. La próxima vez que tenga insomnio vuele de noche a Estados Unidos por Braniff.

**Braniff International**



Director: ALFREDO ALEXANDER JORDAN

Director Coordinador: MARIO VARGAS RODRIGUEZ

Sub Director: JORGE ALVESTEGUI

**A UN MENSAJE DE PAZ SE RESPONDE CON UN RETO DE GUERRA**

...aba de leer su mensaje el Presidente Siles. Un do-  
...ento enaltecedor. Un sincero llamado al orden, al  
...o y a la paz. Y a las pocas horas el Ministerio  
...obierno revela el descubrimiento de "focos" guerrille-  
...os, y de un vasto plan para crear el caos en el país.  
...rupida trama de concomitancias políticas y de  
...aciones con el exterior, dan la medida de los prepa-  
...o mensaje el Primer Magistrado hizo una adverten-  
...vera, ante la previsión de hechos acerca de los  
...os, posiblemente, estaba informado.

...no energético con el que notificó al país, de "defender  
...firmeza inquebrantable el orden constituido y el im-  
...o de la Constitución y las leyes", infunde la confianza  
...que así lo hará frente a los recientes descubrimientos.  
...e algún tiempo dijimos, desde esta columna, que co-  
...ntes subversivas operaban subterráneamente. Todo  
...i ahora confirmado. Y lo que falta por confirmar es  
...ergia con la que el Gobierno deberá obrar.

...se trata simplemente de descubrir un foco y de domi-  
...Ni de apresar a cuatro personas. Este es un acto  
...policial. Ante la vastedad del plan y las intencio-  
...de los que lo dirigen, deberá ponerse en ejecución  
...advertencias presidenciales.

...descubierto en Cochabamba es apenas el "hilo del  
...". El país, indudablemente, está otra vez amena-  
...o. Y no se intente siquiera decir que para sofocar la  
...ión de los conjurados se apeló a medidas que provo-  
...o promuevan la alteración constitucional, como  
...especula.

...ere que en esta forma de afrontar el peligro estuviera  
...nterada precisamente la intención de los subversores.  
...que se impone es, más bien, hacer uso de las facultades  
...onstitucionales para prever y prevenir los atentados  
...áticos.

...Gobierno y la Institución Armada tienen todos los  
...ursos legales para garantizar el orden y evitar la con-  
...nación de los planes elaborados.

...ando la libertad es utilizada por los liberticidas, la  
...tad es un peligro. El exceso de libertad favorece no  
...os pacíficos, sino a los que buscan la guerra.

...virtud de respetar la libertad y de concederla am-  
...amente se convierte en una debilidad cuando aparecen  
...rovechadores de esa libertad con el propósito de llevar  
...abo determinadas consignas.

...es lo que está ocurriendo en los momentos actuales.  
...sucedido en Cochabamba es cual una voz de alerta.

...no se la quiere oír y la acción represiva se concreta  
...esporádicas medidas de orden policiario, en la medida  
...e el tiempo transcurra los hechos cobrarán mayor  
...magnitud. Y llegará el instante en que el país se verá  
...ueto en una llamarada de atentados. Y en tal caso,  
...as palabras habrán perdido su sentido, su vigor y su in-  
...encia.

...Defiéndase y concédase la libertad para los que la merecen  
...o enaltecen. Pero hay que medirla para los que han  
...perdido el sentido de la responsabilidad ciudadana. La  
...libertad es un don sagrado. Pero deja de serlo para los  
...que la profanan.

# UNIVERSITARIOS DE SUCRE ESTAN EN HUELGA GENERAL

PIDEN SEA DESIGNADO PREFECTO CIVIL

Sucre, 16 (HOY). Los estu-  
diantes de la Universidad de San Fran-  
cisco Xavier declararon huelga ge-  
neral indefinida, a partir de hoy,  
hasta que las autoridades designen  
un Prefecto civil y en protesta por el  
atentado de que fue objeto el di-  
rigente universitario Felix Cervan-  
tes.

La decisión fue dada a conocer  
mediante comunicado pidiendo  
también la construcción del Hos-  
pital Unico.

Al respecto, los estudiantes de Me-  
dicina se pronunciaron, puntuali-  
zando que la población de Sucre

conoce las las reclamaciones de  
los estudiantes para que se agil-

cen los trámites destinados a la  
construcción del hospital para o-  
breros y campesinos.

## RADIALISTAS INSISTEN EN INCREMENTO DE SALARIOS

El Sindicato de Trabajado-  
res en Radio aclaró que el o-  
frecimiento de un aumento del  
veinticinco por ciento fue efec-  
tuado por la entidad patronal  
no habiendo sido aceptado por  
la organización, que plantea  
aumentos de 130 y 180 por  
ciento.

Hace conocer que de acuerdo  
a notificación del presidente del  
Tribunal de Arbitraje que es-  
tudia el pliego planteado a AS  
BORA, a partir del lunes 14 y,  
por espacio de 7 días se ha-  
bilitó un tiempo de prueba en  
el cual las dos partes deben  
fundamentar planteamientos.

Para el efecto, el Sindicato  
de Radio, nombró como su re-  
presentante ante el Tribunal  
al doctor Isaac Sandoval.

En consecuencia el Tribunal  
debe operar sobre estos dos  
planteamientos y emitir el lau-  
do pertinente.

Entretanto, el Comité Ejecu-  
tivo se encuentra en sesión per-  
manente. Mientas que los de-  
legados de las emisoras serán  
convocados a una próxima reu-  
nión.

Esta obra beneficiará al pueblo  
dice el documento. Hasta el mo-  
mento dicen haber recibido, como  
respuesta a su pedido solamente  
promesas.

Por su parte, los estudiantes de  
Derecho pidieron severas investiga-  
ciones para dar con los autores del  
atentado de que fue objeto el diri-  
gente Cervantes.

## BUSCAN A ASESINOS DE ROJAS

Santa Cruz, 15 (ANF). La Direc-  
ción de Investigaciones Criminales de esta ciudad,  
ha iniciado una intensa búsqueda para dar  
con los asesinos de Honorato Rojas Vera,  
el campesino cuya delación posibilitó la li-  
quidación del grupo guerrillero de "Joa-  
quín" y "Tania" en agosto de 1967.

Agentes y detectives de la DIC, desde ayer  
se hallan dedicados a seguir las pistas de-  
jadas por elementos que ultimaron a Ro-  
jas Vera, sin que se haya informado, em-  
pero, si las primeras diligencias han arro-  
jado alguna luz sobre el caso.

De acuerdo a informaciones recogidas  
en círculos policiales, no existe la certeza  
de que hubiese sido un cubano quien dis-  
paró contra el ex guía del Ejército, tal co-  
mo señalaban algunos rumores que circu-  
laron ayer en esta ciudad.

Lo que sí pudo establecerse fue que por  
lo menos dos personas se encontraban en  
el jeep que utilizaron los victimados para  
trasladarse hasta el kilómetro cuatro,  
donde residía en una quinta obscurada  
por el Presidente Barrientos el malogrado  
campesino.

## HAY DOCE PRESOS EN COCHABAMBA

Cochabamba, 15 (ANF). Por lo menos  
doce personas fueron detenidas en las úl-  
timas horas en esta ciudad, vinculadas con  
los sucesos acaecidos en la madrugada de  
ayer, los mismos que arrojaron el saldo de  
un muerto y cinco heridos.

La información acerca de estas detencio-  
nes fue captada en círculos extraoficiales  
allegados a la DIC y a la Prefectura del  
Departamento, donde los portavoces oficia-  
les guardan absoluto mutismo sobre los úl-  
timos acontecimientos.

El prefecto del Departamento, Guido Hu-  
merez, no quiso proporcionar ninguna in-  
formación, limitándose a indicar que todo  
lo relacionado con el caso fue remitido a  
La Paz al Ministerio de Gobierno, quien  
dará a conocer a la prensa nacional.

Asimismo, adelantó que el asesinato de  
Honorato Rojas Vera en Santa Cruz, tie-  
ne íntima relación con el sucesoido en la ma-  
dugada de ayer en Cochabamba.

Mientras tanto, la prensa cochabambina  
vanamente intentó entrevistar a los heridos  
que se encuentran internados en el Hospi-  
tal Sbetton, sobre el camino a Quillacollo  
donde se ha establecido una guardia per-  
manente para evitar el ingreso de perio-  
distas.

ERASMO

### VENDIMIA DE LA LIBERTAD

- La Libertad está en el Altar Mayor del Espiritu humano.  
\* \* \*
- La dignidad del hombre consiste en no esclavizarse a ninguna forma excluyente de su celsitud.  
\* \* \*
- La Libertad tiene resonancias heroicas. Sólo es posible cantarla en himnos...o al son de las campanas.  
\* \* \*
- La historia del hombre es la historia de la Libertad.  
\* \* \*
- La Libertad se nutre con los despojos de la tiranía.  
\* \* \*
- La Libertad está donde no hay mercados que la puedan vender.  
\* \* \*
- La mayor humillación que puede sufrir un pueblo es cuando los liberticidas hablan de la libertad.  
\* \* \*
- En los fastos de la Historia la Libertad tiene los resplandores del oro del tabernáculo del Templo.  
\* \* \*
- Los Derechos Humanos son la expresión jurídica de la Libertad.  
\* \* \*
- La Libertad está en la naturaleza humana como sangre vivificante.  
\* \* \*
- La Libertad no muere porque en cada ser que nace se reproduce.  
\* \* \*
- Ninguna tiranía es lo suficientemente fuerte como para dominar a la Libertad.  
\* \* \*
- El Derecho es una expresión moral que tiene su origen en la Libertad.  
\* \* \*
- Cuando el hombre adquiere conciencia de la Libertad es que ha alcanzado una cima.  
\* \* \*
- La Libertad no se compra. Se la posee por derecho natural.  
\* \* \*
- La Libertad del espíritu es la única condición que requiere el hombre para el desarrollo de sus facultades.  
\* \* \*
- Cuando una tiranía cree haber amordazado la Libertad es cuando más fuertes y múltiples son sus voces.  
\* \* \*
- Todas las tiranías mueren sin pena y sin gloria. Ninguna libertad sucumbe.

## CAMPESINOS DESOCUPAN PREFECTURA DE SUCRE

Sucré, 16 (HOY).- Los campesinos comenzaron a desocupar el local de la prefectura manifestando que fue resuelto el problema que motivo la ocupación de la misma, con la ratificación temporal del Prefecto Paz Galarza.

Sin embargo, dejaron establecido que en caso de incumplimiento del acuerdo, por parte del gobierno, movilizarán las centrales campesinas del departamento.

El acuerdo entre el Ministerio de Gobierno y los campesinos se refiere a que las autoridades de esa Secretaría ratificarán al prefecto por treinta días hasta analizar la actual situación.

## MINEROS PIDIERON LIBERTAD SINDICAL EN ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE

El Sindicato Mixto de Trabajadores Mineros de Colquiri se entrevistó ayer con el presidente Si-

les Salinas y le hizo entrega de una nota pidiéndole soluciones inmediatas a sus problemas ya que en Colquiri el Primer Mandatario había hablado de la "vigencia plena de los derechos de libertad y organización sindical."

El presidente Siles prometió estudiar el pliego de peticiones entre las que se destacan: El reconocimiento del Comité Ejecutivo de la F.S.T.M.B., elegido en Siete Suyos, para la normalización legal

de actividades sindicales; Libertad irrestricta en todos los distritos mineros; Retiro de las Fuerzas Armadas, Policía Minera y otras dependencias de los centros mineros; Libertad de los obreros para solicitar la derogatoria de los Decretos "de obreros" de mayo de 1965 y la promulgación de la Ley de Organización Sindical que otorga la libertad y los derechos obreros; Reconocimiento de las directivas sindicales del Siglo XX, Consejo Central Sud y el Comité Adh. de San José; Devolución de bienes sindicales como los equipos e instalaciones de la Red en "VANGUARDIA", Colectivo de la Flota Minera.

La nota entregada indica más: "Su visita a nuestro distrito minero lo realizó usted en 21 días de gobierno y se preguntamos ante los obreros que habría usted por los mineros para hacer tan apático rechazo. Nosotros los dirigentes de aquel distrito estamos seguros de expresar el contenido de la voluntad de nuestros compañeros. Presenta pues, el clamor, la esperanza de encontrar comprensión y respeto a los derechos humanos de los mineros después de la larga noche que vivimos desde mayo de 1965".

EN LOS CAMINOS  
O EN LA CIUDAD...



# YOKOHAMA

ES SEGURIDAD

DURAN MAS  
RESISTEN MEJOR  
CREDITOS



DISTRIBUIDORA NISSAN «Bolivia» S.A.

Av. Armentia esq. Laja  
Agencias en el interior

### ESTUDIANTES POSESIONARON SU DIRECTIVA

Terminó la Conferencia de Estudiantes de Secundaria con la reestructuración del Comité Ejecutivo a consecuencia de la renuncia irrevocable de sus anteriores componentes, quedando Freddy Reynolds, representante de la FES de Sucre.

Las deliberaciones de la XV Conferencia, se realizaron bajo un marco de comprensión y solidaridad y de ellas se extrajeron las siguientes conclusiones: Rechazar la Reforma Educativa; el elevar un pliego petitorio al gobierno para que cubra las necesidades del estudiantado nacional; exigir la realización del Congreso Pedagógico; y otras.

## Maestros explicarán en asamblea el pago de horas adicionales

La Federación de Maestros de La Paz realizará una asamblea general mañana, para informar sobre las gestiones realizadas ante la autoridad de Educación para el pago de horas adicionales de trabajo que realizaron los docentes los meses de marzo y abril.

En la oportunidad, setomarán las medidas necesarias para lograr la cancelación de estos reintegros. El Ministro de Educación, Víctor Quinteros, dijo que esos gastos no fueron presupuestados, razón por la que se están estudiando formas de financiamiento.

Por otra parte estudiantes de los colegios Rouma y Dora Schmidt trabaron un combate con padres de familia de tres escuelas por la posesión de un nuevo local.

El hecho se produjo por que los padres de familia de las escuelas Villamil de Rada, Alonso de Mendoza y Gregorio Reynolds, trataron de ocupar el nuevo edificio. Los estudiantes del colegio Rouma se encontraban dentro del edificio y no permitieron la entrada. Fue entonces cuando los padres de familia arrojaron piedras al local rompiendo varios vidrios.

El Ministro de Educación, Víctor

Quinteros, solucionó el problema otorgando el nuevo edificio a los colegios Dora Schmidt y Rouma. Los tres escuelas ocuparán las dependencias que desocupen estos colegios.

### ESTUDIARÁN PROPUESTAS DE AUTOPISTA

Las empresas Barrios y Fernández y el Combo fueron las dos únicas que presentaron sus propuestas para la construcción de la Autopista, de La Paz a El Alto de La Paz.

Según las informaciones del secretario del Ministerio de Obras Públicas, Fernando Solares, estas propuestas fueron estudiadas por primera y última vez.

Para estudiar las dos propuestas se conformó una comisión calificadora integrada por representantes del Ministerio de Hacienda, Dirección General de Obras Públicas, Contraloría de la República, Ministerio de Obras Públicas, de Salud y otras instituciones.

La comisión debe presentar el informe correspondiente hasta el 28 de este mes.

El costo de la obra, evaluada preliminarmente, alcanza a 6 millones de dólares y tendrá una extensión de 10 kilómetros, con cuatro carriles, dos de bajada y dos de subida.

## ENCIENDA LA TEA DE SU LIBERTAD ECONOMICA

AHORRE en el BANCO BOLIVIANO AMERICANO, gane más del 10 por ciento de interés

y, uno de los 6 hermosos televisores que serán sorteados el sábado 19 a horas 10 a.m.

Habrá lindo show y regalos.

El BANCO BOLIVIANO AMERICANO invita cordialmente a sus clientes y pueblo en general

al sorteo de los 6 televisores Panoramic.

# SOLO LA SUMADORA Burroughs J 600



tiene todas  
estas características...

- Teclado funcional • Teclas de toque suave
- Teclas de control eléctricas • Teclas de uno, dos y tres ceros • Teclas de repetición positiva y negativa
- Despeje automático del teclado • Sumas y restas identificadas por su color y símbolo • y muchas otras

¡Véala hoy mismol

**INTERMACO**

Socabaya esquina Mercado

Y EN EL INTERIOR AGENCIAS 

## FRENTE DE IZQUIERDAS PLANTEA JUVENTUD D.C.

SERIA INTEGRADO CON EL MNR Y EL PRIN

La Juventud del Partido Demócrata Cristiano emitió un documento donde propugna la formación de un Frente Nacional de Izquierdas conformado por el MNR, el PRIN y dicho partido, tendiente a luchar por la "liberación nacional".

El documento fundamenta sus inquietudes de unidad en el "potencial revolucionario que se anida en esos tres partidos que le imprime la opción a convertirse en la vanguardia política que utilice todos los medios—desde los electorales hasta las formas superiores de lucha— para culminar el proceso de liberación".

Por otra parte la juventud demócrata plantea la hipótesis de la impropiedad de un retorno tendiente a trasplantar soluciones de otras partes y, por ello incide en la necesidad de las "grandes líneas del socialismo humanista para construir estructuras acordes con nuestra realidad, postulando de esta manera un socialismo comunitario latinoamericano".

"Las posiciones ambiguas e intermedias de ingenuo reformismo ya no tienen cabida en el seno de las masas continentales. Las fuerzas políticas que hace aproximadamente una década enturbiaban el panorama latinoamericano, tales como el populismo de la izquierda democrática, el nacionalismo cerrado, la vieja democracia cristiana e incluso el marxismo mecanista de viejo cuño, ceden paso a nuevas formas que se insertan progresivamente en la esperanza de millones de hambrientos y analfabetos de América Latina" señala otro acápite de documento.

Luego indica que es cierto que el castrismo, gruesos sectores del marxismo independiente, el nacionalismo revolucionario—la izquierda cristiana— la izquierda nacional; constituyen las nuevas fuerzas revolucionarias que vigorizan y dan nueva esperanza a las masas desposeídas del continente.

Otro de los párrafos del documento dice: "Los militares sufren desprestigio. Las clases medias aplauden el ascenso de Siles Salinas. Es posible que el general Ovando sea el próximo presidente del país, pero percibimos los primeros síntomas de una división en el seno de las Fuerzas Armadas"

## RADIO CLANDESTINA LLAMA A LA REBELION

TRANSMITE PROCLAMAS SUBVERSIVAS

Santa Cruz, 15 (ANF).- La Dirección de Investigaciones Criminales está tratando afanosamente de ubicar una emisora clandestina, en cuyas emisiones son transmitidas proclamas revolucionarias y propaganda subversiva.

emisora podría pertenecer al Ejército de Liberación Nacional.

Dichas emisiones han sido captadas por varias personas en esta ciudad, habiendo las denuncias movilizadas a los agentes de la DIC.

Sin embargo, las fuerzas policiales no han podido dar con la emisora, por cuanto la misma, al parecer, es móvil. De tal manera que, cuando la policía ha ubicado el lugar desde donde está transmitiendo la radio clandestina la misma se calla por unos minutos. Posteriormente es ubicado en otro punto de la ciudad.

En fuentes no oficiales pero allegadas a la DIC, se indicó que esta

## MINEROS EN HUELGA DE HAMBRE

Oruro, 15 (ANF) Desde hoy cinco dirigentes mineros de San José se declararon en huelga de hambre, protestando contra Comibol por detener el sindicalismo libre, según dijeron.

Claudio Vásquez, que preside el grupo de los huelguistas, declaró que "esta es una de las primeras medidas que tomaremos; si la Comibol no cambia su política laboral, llegaremos hasta el paro general."

## HOMENAJE AL 16 DE JULIO

En esta fecha magna que señala un hito por la liberación de los pueblos americanos de las cadenas del conquistador español, la CAJA DE SEGURO SOCIAL DE FERROVIARIOS Y ANEXOS saluda al pueblo paceño en la fecha de su gloria.

La sangre de los protomártires de la independencia regaron este suelo de libertad. Los Muriello, Jaen, Indaburu, Sagárnaga y otros que ofrendaron su vida en aras de la libertad alto-peña deben dar un ejemplo para las juventudes de ahora.

Renta Vitalicia de Vejez  
Rentas de Invalidez  
Renta Vitalicia de Viudedad

Montepíos  
Gastos de Entierro  
Devoluciones de Aportes

## DIRECTORIO

Gral. FELIPE TALSERA R.,  
PRESIDENTE

Dr. RAUL VIZCARRA J.,  
DIRECTOR ESTATAL

RAFAEL LEDEZMA R.,  
DIRECTOR PASIVOS

CARLOS EDUARDO C.,  
DIRECTOR EMPRESAS

JOSE SANCHEZ  
DIRECTOR ACTIVO

Lic. MAX SUGAR F.,  
GERENTE GENERAL

# FERVOR PATRIOTICO EN DESFILE CIVICO DE AYER

## Siles encendió la tea de Murillo

Inmediatamente después del desfile cívico, el Presidente de la República, encendió la antorcha de Murillo, mientras eran disparados veintidós cañonazos y la campana de la Catedral tocaban a redoble.

Tal como estaba programado el desfile cívico en conmemoración al 16 de Julio de 1809 comenzó ayer a las 15 horas.

Precedidos por la banda de la Fuerza Aérea, hicieron su aparición el Presidente Siles Salinas y sus Ministros de Estado a la cabeza del desfile.

Siles, con una guirnalda en el cuello, fue aplaudido durante el recorrido hasta la Plaza Murillo por el numeroso público que se dio cita desde las primeras horas de la tarde.

A su paso por la calle Comercio, desde los balcones le arrojaron flores y mixtura. Igual actitud se observó cuando el Alcalde Municipal, Escóbar Uria, pasaba por la misma arteria.

El desfile, que duró alrededor de tres horas, contó con la participación de diversos organismos cívicos y entidades autárquicas y semiautárquicas.

Los universitarios de San Andrés desfilaron portando pancartas que expresaban repudio a las Fuerzas Armadas de la Nación, tales como: "Mueran Ovando, experto en terrorismo", "Ejército fuera de las minas", "Más pan, menos balas", "Mineros sí, arrendatarios no".

Los organismos estatales se presentaron con mucha sobriedad y fueron muy aplaudidos por el público asistente. Tanto el Prefecto, Roberto Pabón, como el Alcalde Armando Escóbar se presentaron al frente encabezando el desfile de las entidades que dirigen.

Sobresalieron también por su correcta presentación la Central Obrera Boliviana y sus organizaciones sindicales. Las vanderodas de mercados, a su paso por la Plaza Murillo saludaron con las manos extendidas al Primer Mandatario siendo retribuidas efusivamente por Siles Salinas.

Después del desfile cívico, el Presidente de la República, el Alcalde y Ministros de Estado se dirigieron para realizar el encendido de la tea de Murillo en medio de aplausos y vivas al Presidente y Burgomaestre.

### TE-DEUM

Por la mañana, con la participación del Primer Mandatario, Siles Salinas, Ministros de Estado, Cuadro Diplomático, altos jefes militares y autoridades departamentales, se realizó el Te-Deum en homenaje a los protomártires de la independencia.

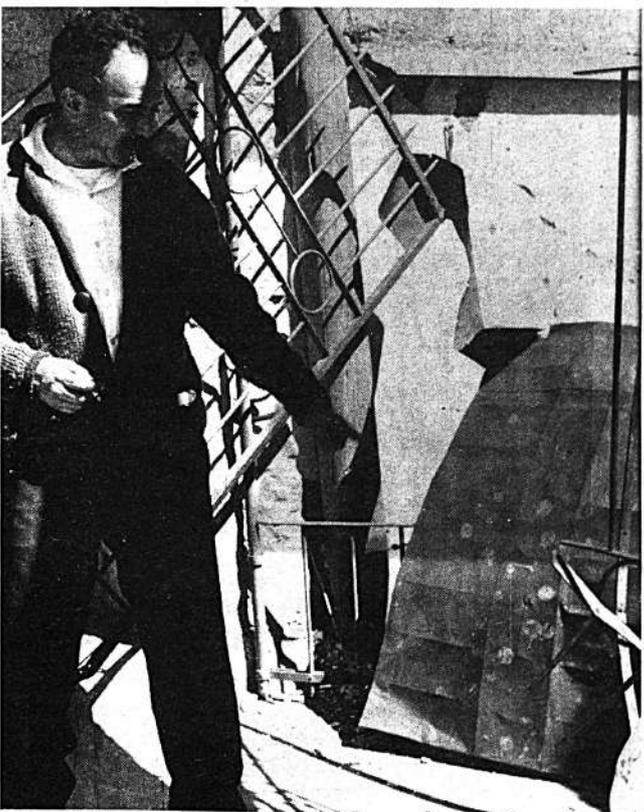
Luego fracciones de las Fuerzas Armadas efectuaron una columna de honor.



Desde los balcones del Palacio de Gobierno, el presidente Siles Salinas, saluda con los brazos en el paso de los desfilantes que ayer rindieron su homenaje a Pedro Domingo Murillo y a los protomártires de la Independencia. Junto a él se ve al ministro de Defensa, Samuel Gallardo.



Aspecto que presenta la avenida 16 de Julio, con motivo de las fiestas patrias. La Dirección de Electricidad, dependiente de la Alcaldía Municipal, tuvo a su cargo los trabajos de iluminación alegórica que luce la citada avenida.



## TERRORISMO: EL TURNO LE TOCO A EX-VICEPRESIDENTE

Un nuevo atentado terrorista se produjo ayer a la una y treinta de la madrugada en la casa del ex-Vicepresidente de la República, Nufflo Chávez Ortiz.

La fuerte explosión afectó el domicilio de Chávez Ortiz, ubicado en la calle Ricardo Mujica 418 destruyendo totalmente la reja de hierro que da al garaje. En este último se encontraban dos vehículos colocados uno detrás del otro. Una vagoneta Volkswagen de propiedad del ex dignatario de Estado no fue afectada mayormente, asimismo el automóvil Buick del sargento del Ejército de Estados Unidos, Delany Write, que se encontraba muy próximo a la reja de entrada al garaje, sufrió algunos daños de escasa consideración.

Por efecto de la explosión se rompieron casi todos los vidrios de la casa donde vive también el sargento norteamericano. Las casas vecinas, igualmente sufrieron la rotura de vidrios.

Según la versión proporcionada por algunas personas, a esa hora -1.30 de la madrugada- se escuchó el motor de un vehículo que daba la sensación de estar pasando a reducida velocidad. Agregaron los informantes que de llegar a la esquina más cercana a la casa de Chávez el vehículo dobló luego para retornar a gran velocidad.

Chávez y los vecinos del lugar expresaron que, pese a todos los esfuerzos, durante más de una hora no se pudieron comunicar con la DIC por encontrarse el teléfono de esa entidad constantemente ocupado. En vista de ello llamaron a una dependencia del Ministerio de Gobierno. Cuando llegaron los agentes designados para la investigación comprobaron que el teléfono de la DIC continuaba bloqueado.

A requerimiento de HOY Chávez Ortiz manifestó que esta ola de atentados es organizada por fuerzas interesadas en abrir un camino de cambio en la situación política del país.

"Se ha hablado evidentemente de atentados golpistas y, una campaña de terrorismo, abre camino al golpe de Estado", añadió el Presidente de la República hablando personalmente con el político del MNR y prometiéndole ordenar una severa investigación.

"Fuerzas interesadas en habilitar un golpe de Estado, podrían ser las autoras de este atentado" dijo ayer Nufflo Chávez Ortiz, cuyo domicilio sufrió algunos daños de consideración.

## SE DIRIGEN A SILES SALINAS INGENIEROS Y GEOLOGOS DE YPFB

SOLICITADA—

La Paz, Julio 15  
FLP-35-46

Excelentísimo señor  
Dr. Luis Adolfo Siles Salinas  
Presidente Constitucional de la República

Presente.—

Excelentísimo señor Presidente:

Con verdadero fervor cívico y eminentemente nacionalista, la Unión de Ingenieros y Geólogos de YPFB, quiere ser el primer sector de la ciudadanía, que aplaudiendo su mensaje del día de la nación, ofrezca a su Gobierno todo el apoyo que precise, para adelantar la política petrolera delineada, primer gran paso de reñite de nuestros recursos no renovables.

Estamos seguros que junto a nosotros, se levantará la voz de toda la ciudadanía, quien hace tiempo viene esperando la determinación de parte del Gobierno, de encarar una política petrolera de nacionalista, alejada de todo interés político sectario.

La política petrolera planteada por nuestro Gobierno; no tiene eficacia ni cumpliría las metas que se propone, si en el terreno no se dictan las medidas legales que la respalden, culminando en una política que respalde las aspiraciones del país.

La entrega en su totalidad a YPFB, del área petrolífera nacional concedida hasta la fecha, satisface el anhelo tantas veces demandado por diversos sectores de la ciudadanía, a fin de que sea la entidad que mediante sus propios recursos o en asociación decorosa con el capital privado, explote los hidrocarburos del suelo patrio, dejando el país, o la totalidad de los beneficios o un porcentaje realmente cativo.

Al amparo de permisos de Reconocimiento Superficial, YPFB ha estudiado muchas zonas, con grandes aportes de inversión. Estos estudios realizados, que podrían ser complementados con otros, han dado en tiempo las posibilidades de entrar en algunos casos directamente a la explotación de nuestros hidrocarburos.

Por esta razón, ninguna institución está en mejores condiciones que YPFB, para poder conseguir las condiciones de participación equitativa y lógicas del concurso del capital privado.

La AIG-YPFB, tal como determinó su última Convención celebrada en Camiri, ha iniciado la elaboración de un nuevo Código de Petróleo, abarcando todos aquellos aspectos de su competencia, concurso que los seguros servirán de base para su redacción definitiva.

El Contrato de Operación Conjunta en el Altiplano, entre YPFB y BOGOC, fue alentado en principio, a nuestro juicio, sólo para justificar la entrega de nuevas áreas al capital privado. De ahí que una revisión anteproyecto del mencionado Contrato, cuente igualmente con nuestro apoyo, pues posibilitaría la consecución de mejores condiciones para el capital privado.

Pero innegablemente donde el actual Gobierno deberá poner su mayor esfuerzo, no es sólo en la anulación del Art. 136 del actual Código de Petróleo, sino también de otros que como el Art. 100, determinan un régimen especial de tributación, independiente y autónomo del régimen tributario general de la nación, llegando al anacronismo del Art. 115 que establece las actividades, bienes, derechos y rentas del inversionista extranjero de todo impuesto, derecho o contribución, CREADO O POR CREATIVO, cualquiera sea su carácter o denominación, por el término de 40 años a partir de la concesión.

Siendo soberano el Estado boliviano y gozando por tanto de la facultad de determinar o modificar incluso su Carta Magna, no vemos por qué solución de este problema, tenga que ser mediante la adquisición de una empresa privada. Creemos firmemente que es tiempo de reafirmar nuestra voluntad con el concurso patriótico del Poder Legislativo, imponiendo a las empresas petroleras privadas; sin excepción y de acuerdo a la política económica del país, las contribuciones equitativas y compensatorias que se hace de una de sus primordiales riquezas.

Valga la oportunidad Excelentísimo señor Presidente, para agradecer de nuestra parte, que al dictarse las respectivas leyes modificatorias de participación que se fije al inversionista petrolero privado, sea el producto bruto de la producción, eliminando de esta manera la carga y costosa fiscalización que hoy es necesario hacer, para determinar el monto de sus utilidades.

La identidad de propósitos que nos liga al planteamiento de este problema, nos compromete a participar activamente en la solución de estos trascendentales problemas, por lo cual ofrecemos a Su Excelencia nuestro decidido concurso.

Con este motivo, saludamos a Ud. con toda atención.

ASOCIACION DE INGENIEROS Y GEOLOGOS DE Y.P.F.B.

Ing. Edgar Torres S.  
PRESIDENTE a. i.

Ing. Jaime Obillas G.  
SEC. AS. IDENTIFICACION

Ing. René Quiroga O.  
SEC. HACIENDA

Ing. Arturo Castañeda  
VOCAL

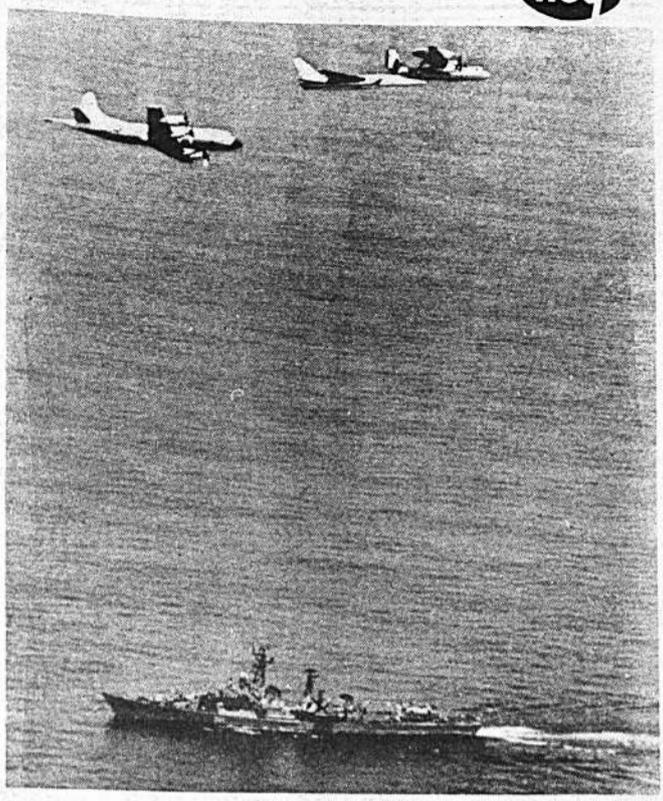
Ing. Roberto Santa Cruz V.  
VOCAL

# CESE DE FUEGO PROPUESTO POR LA OEA HA SIDO ACEPTADO AYER POR HONDURAS

## Salvadoreños tomaron la ciudad de Ocotepeque

SALVADOR, 16 (AP).— Honduras aceptó una proposición para el cese del fuego de las tropas salvadoreñas, intentando la penetración en su territorio, tomada por el departamento de Ocotepeque. El secretario de la Organización de Estados Americanos, dijo que los hondureños aceptaron el cese a condición de que los salvadoreños regresaran a las fronteras al estallido de las hostilidades. Los salvadoreños habían reanudado su ofensiva, según su Estado Mayor. El cese como corolario para su acción que consideran atrocidades contra los salvadoreños que residen en Honduras, una garantía de que los bienes y de esos connacionales sean respetados. El embajador de la OEA, el embajador nicaragüense Guillermo Sevilla Sacasa, marchó de la casa del presidente Fidel Sánchez Hernández, para recibir la nota hondureña. El cese de las operaciones de avance que habían penetrado en el frente oriental y otros 15

en el frente norte, estaban nuevamente en marcha después del alba de hoy, pero no se dio las nuevas posiciones. Se informó que Ocotepeque cayó luego de un ataque de cinco horas. La localidad está a unos 10 kilómetros de la frontera. Las acciones hondureñas se habían limitado a incursiones aéreas y un avión que voló al alba sobre esta capital, fue obligado a aterrizar. Otro se dio a la fuga. El combate aéreo sobre el aeropuerto local fue observado por los miembros de la comisión pacificadora de la OEA. La toma de Ocotepeque pone a las fuerzas salvadoreñas en la ruta hacia Santa Rosa de Copán. Las informaciones obtenidas en los medios militares salvadoreños, es que no se proyecta un desplazamiento excesivo que debilite la eficacia de su acción. La estrategia militar parece constituir un apoyo a la gestión destinada a asegurar lo que los salvadoreños consideran como necesarias garantías para sus connacionales radicados en Honduras.



VIGILANDO A NAVES RUSAS.— Aviones patrulleros norteamericanos, vigilan un destructor soviético cargado de cohetes de la clase Kildin, en el Océano Atlántico a 260 millas al sudeste de Jacksonville.— (AP Wirephoto).

### ISRAELIES VIOLARON LIBANO

ISRAELIES VIOLARON LIBANO. Un avión israelí violó el territorio libanés, según un portavoz de Radio Beirut.

Un avión israelí penetró a más de 100 kilómetros al sur del territorio libanés, llegando al pueblo de Hama, añadió el portavoz.

Los miembros de esta patrulla colocaron minas en tres viviendas de los alrededores del pueblo, que fueron destruidas.

Las bajas humanas y materiales de las Naciones Unidas se apesoraron en el incidente, concluyó el portavoz militar libanés.

## Paracaidistas de El Salvador lanzados sobre "Las Manos"

MANAGUA, Jul. 16 (AFP).— Emisoras hondureñas escuchadas aquí esta mañana, anunciaron que paracaidistas salvadoreños fueron lanzados en la región de "Las Manos", en el extremo sur del territorio hondureño, cerca de la frontera con Nicaragua.

Se trataría de un evidente esfuerzo para iniciar una acción envolvente sobre el territorio hondureño.

Estas noticias fueron oficialmente desmentidas en Tegucigalpa, donde se dijo que habían sido originadas por salvadoreños residentes en la zona mencionada, deseosos de sembrar el pánico y la confusión.

En cambio, el desembarco aerotransportado fue confirmado por la embajada salvadoreña en Managua. Las emisoras hondureñas citadas pidieron a los hondureños organizarse en guerrillas para hostigar al invasor salvadoreño. También pidieron sabo-

tear a los salvadoreños que están todavía en territorio hondureño y ayudar a la retaguardia del ejército de Honduras que hace frente a la invasión.

## ISRAEL SOLICITO INMEDIATO RETORNO DE JARRING PARA NEGOCIACION DE PAZ

### Intenso duelo artillero en el Canal de Suez

TEL AVIV, 16 (AP).— La artillería de Israel y Egipto retumbó nuevamente hoy a través del Canal de Suez e Israel pidió un rápido retorno del representante especial de las Naciones Unidas, Gunnar Jarring, para que reanude su misión de paz en el Medio Oriente.

Israel informó que uno de sus soldados resultó muerto en el fuego de artillería anoche y hoy a lo largo del Canal.

También estallaron tiroteos en el frente oriental con Jordania donde los israelíes dijeron que las patrullas israelíes fueron blanco de fuego de morteros y ametralladoras.

No se informó de bajas israelíes en este incidente o en un segundo tiroteo al sur del Mar de Galilea que provocó una andanada de la artillería israelí.

En Amman, el comando guerrillero palestino dijo que cuatro guerrilleros árabes fueron muertos y otros dos heridos en un choque de dos horas y media con tropas israelíes el martes.

Los jordanos dijeron que tres vehículos blindados de los israelíes y un tanque fueron dañados y varios soldados israelíes muertos.

En Tel Aviv, el Viceprimer Ministro Yigal Allon, renovó el pedido israelí para el regreso de Jarring que es representante de U Thant. Instó a los cuatro gran-

des que concedan que las conversaciones no han avanzado hacia la paz y que Jarring debe continuar su misión suspendida hace varios meses, cuando las grandes potencias comenzaron sus esfuerzos de paz en el Medio Oriente.

## Subsiste calma en frentes de combate de Vietnam Sur

### Ataques sin daños de consideración

SAIGON, 16 (AP).— Continuaba hoy una pausa en los campos de batalla sudvietnamitas, mientras el general Ehrlé G. Wheeler, comandante de las fuerzas norteamericanas, llegaba desde Washington para evaluar las cuatro semanas de descenso en las actividades bélicas. El comando de Estados Unidos informó que se produjeron 16 ataques comunistas anoche y esta mañana, sin que ninguno de ellos produjera fuertes bajas o daños.

Un norteamericano fue muerto y seis resultaron heridos en la única acción de tierra, una emboscada tendida a un camión con tropas.

En Washington, el Secretario de Defensa, Melvin R. Laird, declaró ante el Comité de Relaciones Exteriores del Senado, que se intenta aún mantener la mayor presión bélica posible frente al enemigo.

El comando norteamericano ha descartado la posibilidad de que la pausa, iniciada el 21 de julio, signifique una disminución de las operaciones comunistas y pueda tener otras implicaciones políticas. Funcionarios norteamericanos dijeron que era más posible que se tratase de una medida para reagrupamiento de tropas antes de redoblados ataques del verano.

## Extranjeros son deportados

### el gobierno argentino

### pedidos para salir del país

BUENOS AIRES, Jul. 16 (A.P.).— El gobierno argentino anunció anoche que se le ordenó a los ciudadanos extranjeros que salieran del país por los graves episodios ocurridos en la provincia de Córdoba durante los días 29 y 30 de mayo último.

Las condenadas a penas de prisión por los tribunales militares, a raíz de los graves episodios ocurridos en la provincia de Córdoba durante los días 29 y 30 de mayo último.



JUBILO POR RETORNO.— Un aplauso de felicidad de esta señora, expresa el júbilo con que fueron recibidos en Seattle, los veteranos soldados del Tercer Batallón, 60 de Infantería, desmovilizados del Vietnam del Sur, mientras desfilaban éstos por la Cuarta Avenida. El grupo de más de 800 soldados, es el primero de los 25.000 que deben ser retirados por orden del Presidente Richard Nixon.— (AP Wirephoto).

## ULTIMATUM DE EL SALVADOR PARA HONDURAS

MEXICO, Jul. 16 (AFP).— El ejército salvadoreño conminó hoy a las fuerzas hondureñas a deponer las armas "para evitar muertes inútiles", afirman noticias llegadas hoy de San Salvador a México.

El ultimátum habría sido lanzado después de publicarse un comunicado del Estado Mayor salvadoreño, según el cual sus fuerzas seguían avanzando firmemente en territorio hondureño, el alto mando salvadoreño estableció ya una sólida base de operaciones en la conquistada localidad de Nueva Ocotepeque, a nueve kilómetros de la extremidad occidental de la frontera.

# CONTRASTE: APOLO 11 Y UN CARRETON

Por DON MCKEE

CABO KENNEDY, 16 (AP).— Un gigantesco cohete en rauda vuelo por el espacio rumbo a la Luna, y una vieja carreta tirada por mulas en los caminos terrestres, establecieron hoy el contraste humano de la jornada.

Mientras el Apolo 11 se encaminaba al primer paso extra-terrestre del ser humano, un grupo de manifestantes de los pobres de la Tierra recorría aquíabajo una carretera norteamericana.

"Debemos tener el lanzamiento del programa contra la pobreza —el hambre en particular—, contra el racismo y la guerra; un lanzamiento tan hermoso como el disparo a la Luna", dijo el reverendo Ralph David Abernathy, dirigente del movimiento "gente pobre" que tenía asiento entre las personalidades asistentes al lanzamiento hombre a la Luna.

Abernathy y 45 de sus seguidores, observaron desde asientos preferenciales, en el Centro Espacial aquí, mientras otros miembros del grupo bloqueaban brevemente el tránsito en una carretera hacia el centro.

Unos 40 caminantes seguían a una carreta tirada por dos mulas a lo largo de la carretera que une al Centro Espacial con la Federal No. 1, antes de dispersarse y subir a los autobuses en los que viajaban. Hubo algunos momentos de tensión cuando los oficiales de la oficina del Alguacil del Condado Brevard detuvieron la marcha y quisieron evitar que siguiera hasta la No. 1, pero luego se permitió que continuara.

Los oficiales fueron a pedir la intervención de Abernathy, pero éste encomendó la misión a un auxiliar.

En la tribuna de las personalidades —en un sector distinto al ocupado por el Vicepresiden-

te Agnew, el ex-presidente Lyndon B. Johnson y otros dignatarios—, Abernathy y su grupo entonaron canciones del movimiento, y él se dirigió a todos los que lo rodeaban momentos antes del lanzamiento.

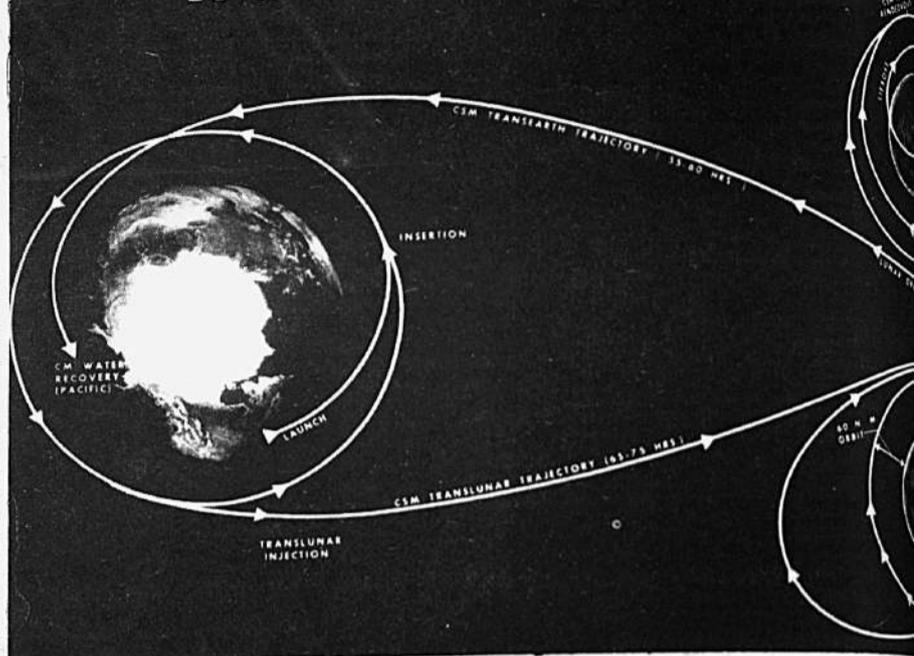
Dijo que había venido a presenciar el disparo "para demostrar y protestar que los Estados Unidos han confundido sus prioridades". Dijo que mientras el viaje a la Luna era la culminación de diez años de trabajo, "la nación todavía necesita planear un programa para satisfacer las necesidades humanas".

Abernathy, presidente de la conferencia de dirigentes cristianos sureños, y sucesor del asesinado Martin Luther King, pidió a los que presencaban el disparo que se unieran a la campaña contra la pobreza. Estuvo muy ocupado firmando autógrafos hasta unos minutos antes del lanzamiento. Después de que el Apolo salió, Abernathy y su grupo cantaron "We Shall Overcome" (venceremos) el himno del movimiento de Derechos Civiles.

"Mientras veía salir al cohete —siempre he amado a mi país el orgullo que sentía por eso me hizo olvidar momentáneamente los dos mundos de Norteamérica. Por un momento olvidé el mundo de racismo y pobreza", dijo Abernathy.

# APOLO 11 ESTÁ

## APOLLO LUNAR LANDING MISSION PROFILE



El dibujo muestra el itinerario del vuelo de la nave "Apolo 11" lanzada ayer desde Cabo Kennedy, y durante el cual se proyecta aterrizar en la Luna. La misión cuyo comienzo ha sido seguido dentro de un inmenso interés en el mundo, terminará el 24 de julio, fecha en que los astronautas, luego de visitar dos de ellos la Luna, se posarán en el Océano Pacífico, cerca de Hawai. Dos de las más decisivas etapas ya han sido vencidas: el lanzamiento y la salida de la órbita terrestre.

# TORME PELIGR

## EL MUNDO QUE ESPERA A ARMSTRONG Y ALDRIN

Centro Espacial de Houston, Texas, jul 16 (AFP).— Un mundo inhospitalario será domingo y lunes, durante 22 horas, el orbe de Neil Armstrong y Edwin Aldrin, primeros ocupantes humanos de la Luna.

Picachos mellados, cráteres como impactos formidables de alguna bomba fantasmal, grietas insondables, llanuras pedregosas y como acribilladas, paisaje árido y grisáceo cuya severa grandeza misteriosa ya empieza a ser familiar a los terrícolas, informados por las fotos de las diversas cámaras satelitadas o posadas en el suelo de Selene..

Mundo desconcertante, donde la falta de atmósfera que difunda la luz, la falta de colorido, la débil gravedad y lo curvado del horizonte contribuirán a que los cosmonautas

se sientan doblemente extraños y pierdan el sentido de la perspectiva.

Cuando, el 21 de julio, Armstrong, y luego Aldrin, salgan del Módulo Lunar para dar "cuatro pasos en la Luna" y conquistar nuestro satélite en nombre de la humanidad, la Luna—virgen recién abordada tratará de defenderse.

Primero, con el gesto esquivo. Cuando Armstrong, en lo alto de la escala, gire la mirada en torno suyo, verá, relativamente cercano, un horizonte muy poco horizontal, extrañamente escurridizo, desvaneciéndose su línea por ambos extremos.

Si luego vuelve su mirada al cielo, topará con su feróz negra, estrellada, y, doce grados por encima del horizonte, con un sol raramente contrai-

do, del tamaño de una moneda común, sin apenas irradiación pero con un fulgor infernal sostenido.

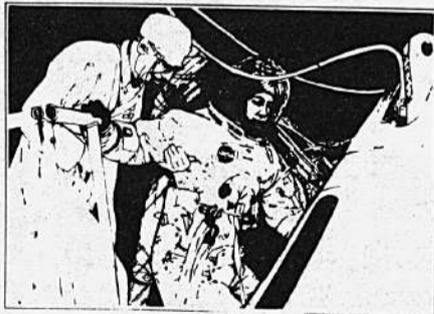
Luego, en el zénit, un cielo familiar, sin embargo, que romperá más que ninguna sus hábitos visuales: un azulado en su mitad iluminada y negro hasta confundirse con el cielo en su mitad oscura de la Tierra.

Si, por último, pretenden cansar los ojos en su contorno más inmediato, verá un cielo incoloro, sombrío, cuyo relieve le será imposible distinguir.

Es entonces cuando, ya vulnerado su sentido de la perspectiva, las distancias y el color, Neil Armstrong (teniendo echar sus torpes primeros pasos en el suelo de un planeta cuya gravedad es seis veces menor que la de la T

## PROGRAMA PARA HOY

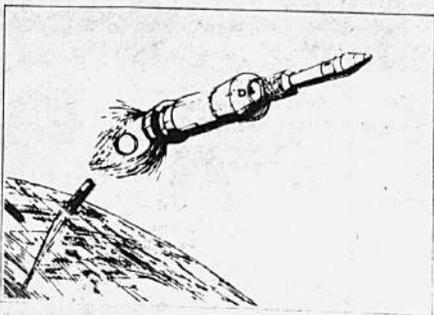
HOUSTON, 16 (ANSA).— El programa de mañana de la tripulación de "Apolo 11", como había sido previsto en el plan de vuelo, es bastante simple. La astronave seguirá corriendo hacia la Luna, si bien disminuyendo progresivamente su velocidad y, en base a las características de la órbita, podrán efectuarse dos correcciones de ruta, usando los cohetes auxiliares, a las 01,16 GMT. (o sea once horas 44 minutos después de la partida) y a las 16,16 GMT, 26 horas 44 minutos después de haberse separado de Tierra. Los cosmonautas tendrán un período de descanso de nueve horas, comenzando a las 03,02 (hora italiana), y, además de los normales controles de la astronave, efectuarán observaciones científicas de menor importancia. La astronave continuará rotando lentamente sobre sí misma en base a la técnica denominada "a la diabla", para evitar que uno de sus lados sea el único a dar al Sol y de esa forma la superficie externa llegue a temperaturas demasiado elevadas que podrían dañarla.



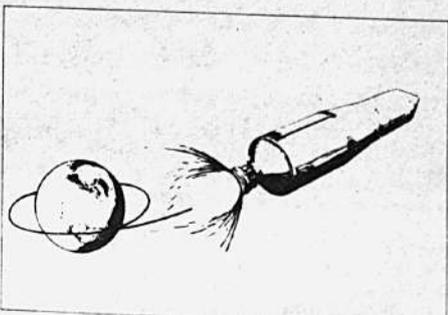
Astronaut Insertion



Check Of Systems



Saturn Staging



Translunar Injection

Estas etapas tuvo la primera fase del lanzamiento de Apolo 11 ayer desde Cabo Kennedy: 1) Entrada de los astronautas a la nave. 2) Comprobación del funcionamiento de los sistemas. 3) Desprendimiento de la sección Saturno del cohete y 4) Escape orbital translunar.

Estas dos cámaras de televisión, permitirán a los televidentes de la Tierra seguir paso a paso los acontecimientos del primer viaje del hombre a la Luna. La cámara que transmitirá en colores, izquierda, se utilizará en la nave de mando de Apolo 11. Los astronautas Armstrong y Aldrin, llevarán consigo la más pequeña cuando descienda hasta la superficie en su vehículo lunar. Mostrará a los astronautas explorando, instando instrumentos científicos y recogiendo muestras de la superficie de ese satélite. Dejarán allí la cámara.

# BO A LA LUNA

## precisión perfecta en el lanzamiento y las maniobras posteriores

Houston, 16 (AP).- Tres norteamericanos hoy de la Tierra para marcar el día de julio de 1969 como la del comienzo de la aventura del ser humano en lo que se llama la Luna.

Las maniobras resultaron impecables, y en que partieron de Cabo Kennedy, Florida, a las 12:32 EST. Con medio segundo escasos los problemas que fueron mínimos. El coronel de la Fuerza Aérea James A. Lovell y el teniente coronel del mismo cuerpo de ejército, Fred W. Scott, fracasaron en sus esfuerzos por aterrizar en la Tierra. Se desconocía la posibilidad de ser terrestre.

La nave Apolo 11 volaba en forma que se eliminó una corrección prevista. El lanzamiento, mas del un millón de personas en las playas cercanas a Cabo Kennedy se retransmitió por relevo terrestre

y vía satélite, llevó las imágenes del lanzamiento a un público calculado en 528 millones de personas en 33 países de todo el mundo.

El Presidente Nixon, entusiasmado por la perfección del vuelo, pidió a todo los norteamericanos que consideren festivo el lunes, para que puedan participar observando cómo el primer hombre camina en la Luna en las primeras horas de esa madrugada. Su proclama fue emitida cuando el vuelo llevaba sólo seis horas.

Todo salió perfecto para el Apolo 11, después de una cuenta que se mantuvo siempre a la par o adelantada con respecto al programa. Dos horas y media después del disparo un encendido final del cohete desprendió a la nave de la fuerza de gravedad terrestre y envió a Armstrong, Aldrin y Collins camino a la Luna en cuarto creciente, a un centenar de horas de distancia.

# GRANIZO SON ASTRONAUTAS en micrometeoritos

El ambiente meteorológico para la Luna y alrededores: continuas tormentas de granizo podrían ser letal. En realidad micrometeoritos, o polvo espacial de fragmentos diminutos en la atmósfera terrestre se incendian por la fricción y parecen estrellas fugantes.

La Tierra agrega a su peso unas mil toneladas diarias de ese "granizo" de partículas, probablemente recibe una cantidad inferior.

El Dr. E. Aldrin serán alcanzados casi con seguridad por algunos micrometeoritos a velocidades de entre doce y 75 kilómetros por segundo, dijo el curador del laboratorio de recepción lunar del centro de naves espaciales.

Los "impactos", dice, debido a que sus trajes han sido diseñados para resistir el impacto con un efímero destello de luz. En el ámbito sin atmósfera un gramo podría ser catastrófico, pues perforaría el traje del astronauta y causaría su muerte casi instantánea.

El granizo de cometas, expelidos de las colas de estos por la presión de la atmósfera de la Tierra y la Luna. Los meteoritos de asteroides, una amalgama de rocas y metales que giran en órbita destruido por algún cataclismo.

Los meteoritos de gran tamaño chocan contra la superficie de la Luna. Cuando meteoritos de gran tamaño chocan contra la superficie de la Luna, se crean cráteres y materiales lunares, a tal velocidad que estos escapan a la gravedad de la Luna.

Los meteoritos de gran tamaño chocan contra la superficie de la Luna. Cuando meteoritos de gran tamaño chocan contra la superficie de la Luna, se crean cráteres y materiales lunares, a tal velocidad que estos escapan a la gravedad de la Luna.

Los meteoritos de gran tamaño chocan contra la superficie de la Luna. Cuando meteoritos de gran tamaño chocan contra la superficie de la Luna, se crean cráteres y materiales lunares, a tal velocidad que estos escapan a la gravedad de la Luna.

Los meteoritos de gran tamaño chocan contra la superficie de la Luna. Cuando meteoritos de gran tamaño chocan contra la superficie de la Luna, se crean cráteres y materiales lunares, a tal velocidad que estos escapan a la gravedad de la Luna.

Los meteoritos de gran tamaño chocan contra la superficie de la Luna. Cuando meteoritos de gran tamaño chocan contra la superficie de la Luna, se crean cráteres y materiales lunares, a tal velocidad que estos escapan a la gravedad de la Luna.

Los meteoritos de gran tamaño chocan contra la superficie de la Luna. Cuando meteoritos de gran tamaño chocan contra la superficie de la Luna, se crean cráteres y materiales lunares, a tal velocidad que estos escapan a la gravedad de la Luna.

Los meteoritos de gran tamaño chocan contra la superficie de la Luna. Cuando meteoritos de gran tamaño chocan contra la superficie de la Luna, se crean cráteres y materiales lunares, a tal velocidad que estos escapan a la gravedad de la Luna.

"Están ahora en camino, anunciando el control de la misión."

En una hora y media después los astronautas se desprendieron del cohete que los había impulsado, acoplaron su nave comando con el alunizador que se albergaron de allí para emprender rumbo a la Luna.

Después de haber realizado las principales maniobras, los astronautas se dedicaron a la navegación por referencia estelar, cuya luz pura capta sin trabas en las tinieblas del espacio exterior.

Llegaron entonces a su periodo de alimentación, con una serie de pruebas rutinarias seguidas por otra comida y nueve horas dedicadas al descanso.

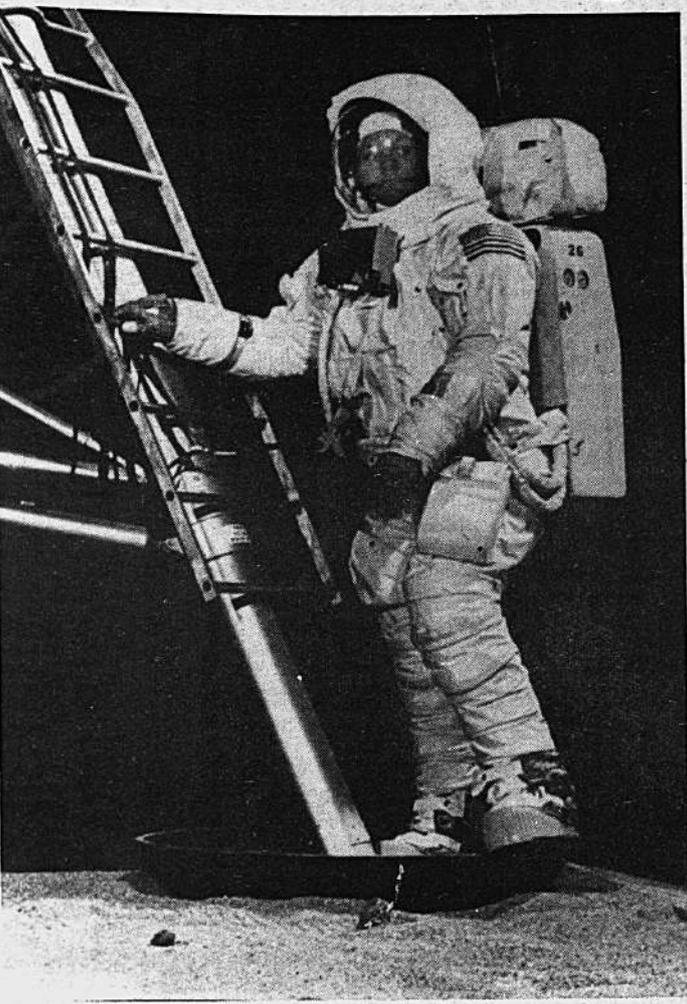
Ocho horas después del lanzamiento, Armstrong y Collins se desprendieron de los trajes de alta presión. Aldrin lo había hecho una hora antes. Mientras los astronautas ponían su casa especial en orden antes de descansar, pusieron a la nave espacial en lenta rotación sobre su eje, de forma que la exposición alterna de los rayos solares equilibre la temperatura en toda la nave.

El único indicio de problema, fue la falla de una luz indicadora en el panel de control de la nave. Una revisión de los mecanismos localizó la dificultad. Los controladores del vuelo dijeron que una serie de pequeñas aberraciones que llaman "funnies", serán localizadas y corregidas durante la noche.

La tripulación mostró cierta preocupación por haber gastado más combustible para maniobrar que preveían el control de la emisión les dijo que dejaron de preocuparse que no era problema.

Mientras tanto, la nave Apolo marchaba hacia la Luna a unos 41.233 kilómetros por hora. La velocidad se reducirá gradualmente por la fuerza de atracción terrestre, pero aumentará de nuevo se la cresta de gravedad conflictiva para ser atrapada por la de la Luna.

La impasibilidad de los astronautas contrastaba con la emoción que su histórica hazaña despertó en el mundo.



NEIL A. ARMSTRONG, el primer hombre que pisará la Luna, es comparado con Cristóbal Colón. En la foto aparece durante uno de sus últimos entrenamientos, simulando la última etapa de su salida del Módulo Lunar, para pisar la superficie selénica. Posteriormente lo hará Aldrin.

## Joan se persigna...

Centro Espacial, Houston 16 (AP).- Cuando la cuenta del Apolo 11 llegó hoy a cero, Joan Aldrin, a miles de kilómetros de distancia en su casa en Texas, nerviosamente se tocó con el dedo el labio inferior y se unió al silencio cargado de ansiedad en todo el mundo.

Cuando el navío especial en el que viaja su esposo superó la peligrosa etapa del despegue, Joan murmuró: "¿No sería bueno que iniciaran ahora la cuenta para el descenso?"

Al mismo tiempo Joan Collins, otra consorte del astronauta, comentaba en su casa de la misma barriada de Nassau Bay, a sólo una cuadra de distancia: "Creo que es maravilloso. Me alegra que ya estén en camino".

Jan Armstrong y sus dos hijos se encontraban a bordo de una embarcación privada, en el río Banana cerca del lunipuerto de Florida, "terriblemente excitados".

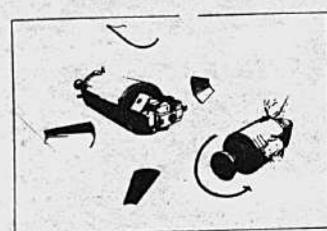
"Estamos todos muy quietos y conmovidos por este (acontecimiento) espectacular que presenciábamos," agregó la esposa del comandante de la misión lunar.

Aunque estaba cerca de lugar del lanzamiento, la señora de Armstrong dijo que no lo veía desde hacía dos semanas. Poco después del lanzamiento, la familia de Armstrong regresó a su hogar en Houston. "Todavía tengo que realizar las labores que corresponden a cualquier esposa", dijo Jan.

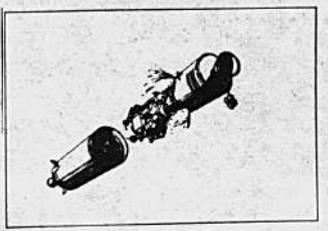
Los periodistas le preguntaron si Armstrong le había confiado cuales serían sus palabras al poner pie en la Luna, pero Jan declaró "no tengo la menor idea".

Las esposas de Collins y de Aldrin salieron de sus residencias para entrevistarse con los periodistas que las esperaban. Sonreían y trataron de demostrar que no estaban realmente preocupadas. Pero era evidente que lo estaban.

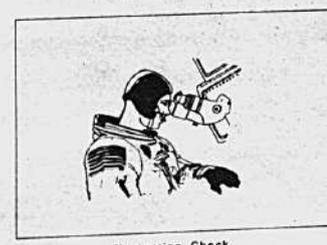
"Es siempre difícil estar separados," admitió Joan Collins. "Cuando él está con nosotros, realmente está con nosotros, y eso subraya la diferencia".



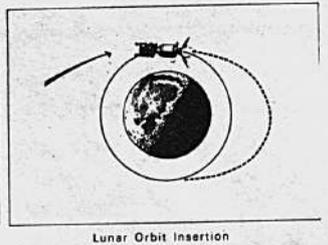
Transposition Maneuver



Extraction Of Lunar Module



Navigation Check



Lunar Orbit Insertion

Otras de las maniobras realizadas ayer en la primera jornada de la misión de Apolo 11, luego de su lanzamiento, fueron estas: 1) Maniobra de rotación. 2) Extracción del Módulo Lunar. 3) Comprobación de las maniobras de navegación y 4) Entrada en órbita lunar. Todas ellas fueron cumplidas con sorprendente precisión. Apolo 11 sigue su viaje rumbo a la Luna donde llegará el domingo.

# Socialistas de derecha dieron un respiro al Primer Ministro Rumor

## Formarán un gobierno de centroizquierda

Roma, 16 (AP).— Mejoró el panorama político italiano al informarse que los socialistas de derecha desistían de su negativa a formar parte de otro gobierno centroizquierdista.

El problema principal del primer ministro designado, Mariano Rumor en la realización de su mandato de formar un nuevo gabinete, ha sido el de convencer al partido socialista unitario a volver a participar en el gobierno.

El PSU se separó del Partido Socialista Italiano (PSI) el 4 de julio, a raíz de una amarga disputa sobre las relaciones con los comunistas.

La división de ambos bandos hizo caer el gobierno centroizquierdista encabezado por Rumor durante siete meses.

El PSU había afirmado que nunca formaría un gobierno con el PSI. Sin embargo, fuentes allegadas a los dirigentes del PSU dijeron hoy que el partido

podría participar en las negociaciones con Rumor, si incluyese en su programa una fuerte declaración anticomunista.

Esto podría ser una buena oportunidad para Rumor, que cuenta con el decidido respaldo de su partido demócrata cristiano. El PSI ha dicho que está dispuesto a volver en cualquier momento a una coalición centroizquierdista.

El pequeño partido republicano se ha negado a formar parte de un nuevo gabinete, pero ha prometido su respaldo a una coalición de la Democracia Cristiana, el PSI y el PSU.

A esta altura, el gran problema de Rumor es la aprobación de una declaración anticomunista por parte del PSI y el ala izquierda de su propio partido.

## Tiburones ahuyentaron a un grupo de hombres rana

A bordo del Hornet. 16 (AP).— Los tiburones obligaron a los hombres rana a volver a sus balsas de goma en el Océano Pacífico, cuando ensayaban la recuperación de la nave espacial Apolo 11.

El ensayo se realizó ayer en la oscuridad a las dos de la madrugada con tiempo lluvioso y borrascoso. A la misma hora en que bajarían los astronautas Neil Armstrong, Edwin Aldrin y Mike Collins si no pudiesen salir de órbita terrestre para la Luna.

Los hombres rana procuraban conectar un collar de flotación a un modelo de la nave, pero tuvieron que volver a las balsas hasta que se alejaron los tiburones, lo que hicieron al cabo de poco tiempo.

A pesar del mal tiempo y la interrupción, el capitán Carl J. Seiverlich, comandante de Hornet, dijo que el ensayo "salió muy bien".

ayuda militar parte de una política controlada y restringida de transferencia de armas a los amigos y aliados de Estados Unidos.

## Laird es partidario de un programa de ayuda militar

### Acusó a la URSS de envío de armas

Washington, 16 (AP).— El secretario de Defensa, Melvin R. Laird, dijo que la Unión Soviética envía armas al exterior como "instrumento básico de infiltración política" e instó al Congreso que apruebe un programa de ayuda militar norteamericana que, dijo, ayudará a disuadir la agresión.

Laird dijo en la comisión de Relaciones Exteriores del Senado, que la ayuda militar soviética ha creado preocupación acerca del nivel de armamentos en el Medio Oriente y África.

Declaró que "la Unión Soviética ha sido el principal suministrador de armas a la India", dijo. "Las informaciones recientes indican que también envía armas a Pakistán."

"Existe poca duda en mi mente que la ayuda militar continuará siendo usada como uno de los principales instrumentos de política soviética en el futuro cercano".

Laird declaró que la perspectiva internacional "recalca nuestra necesidad de hacer el mejor uso de todos los instrumentos de política exterior a nuestra disposición". Llamó al programa de

## COMENTAN DESFAVORABLEMENTE EN LA CHINA RECIBIMIENTO A FRANK BORMAN

### "Moscú y Washington flirtean apasionadamente"

Pekín, 16 (AFP).— La recepción del cosmonauta norteamericano Frank Borman en el Kremlin, fue comentada aquí por la agencia Nueva China bajo el título "Repugnante acción de los nuevos Zares del Kremlin".

La agencia china acusó al jefe del Estado soviético, Nikolai Podgorny, de "aprovechar de la menor ocasión para acariciar el imperialismo norteamericano". Con motivo de la visita de Borman a Moscú, añadió, Podgorny elogió la amistad soviético-norteamericana y envió sus saludos

a Richard Nixon, jefe del imperialismo norteamericano. "Todo ese espectáculo fue una acción muy fea de la camarilla de renegados revisionistas soviéticos que cortejan a un imperialismo norteamericano en decrepitud", dijo la agencia.

Tras recalcar que Borman recibió un "tratamiento particularmente honorífico" en la URSS lo cual fue "voceado por el imperialismo norteamericano", la agencia declaró: "Ese espectáculo recuerda la escena donde el jefe imperialista Richard Nixon y el embajador soviético en



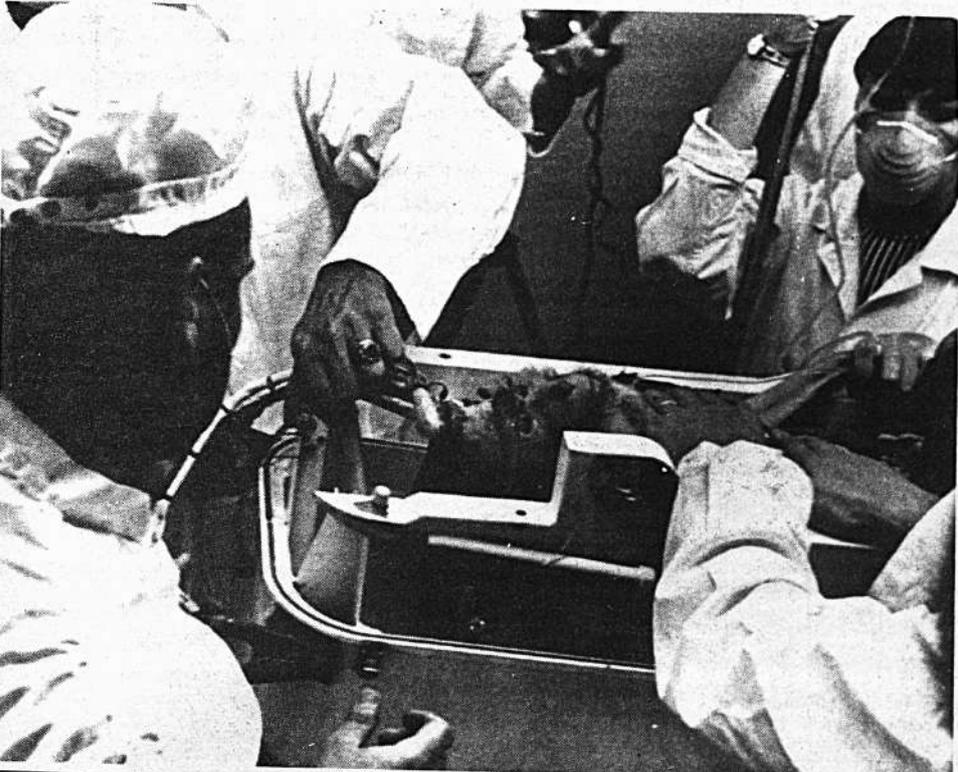
**DISTURBIOS EN NAIROBI.**— Una mujer herida es ayudada por la policía cerca de la Catedral de Nairobi, en la foto de arriba, durante una manifestación. En la foto de abajo, la policía contempla los calzados dejados por los manifestantes luego de que fueron usados gases lacrimógenos, durante el funeral de Tom Mboya, el asesinado ministro de Desarrollo y Planificación Económica. Un hombre murió en los disturbios. (AP Wirephoto).

## EE.UU. DESMOVILIZO NUEVO CONTINGENTE DE SUS EFECTIVOS

Saigón, 16 (ANSA).— Mientras la base de artillería norteamericana del delta del Mekong ha sido entregada a las tropas sudvietnamitas, otros 1.800 soldados estadounidenses abandonaron ayer el país.

Desde el primero de junio —cuando Nixon anunció el retiro de parte de los contingentes norteamericanos del Vietnam— han dejado hasta ahora el país 5.300 militares estadounidenses. Esta cifra debe ser de 15 mil antes del 1º de agosto próximo.

Los soldados que ayer partieron del Vietnam, pertenecen en su mayoría al armamento de infantería (750); trescientos son "marines" y el resto es personal sanitario.



**ASTROMONO.**— El astrónomo "Bonny" despierto, pero exhausto, es colocado en un transportador especial, durante su intensivo retorno, en la Base Aérea de Hickam, luego de ocho días y medio en el espacio. "Bonny" murió poco después en forma repentina con una crisis cardíaca, según informaron los médicos. Debía permanecer 30 días en el espacio, pero su estado de debilitamiento hizo que el vehículo en el que viajaba, un Biosatélite, fuera retornado a la Tierra. (AP Wirephoto).

## Panorama MUNDIAL

**BUENOS AIRES, 16 (AFP).**— La princesa María Pia de Borbón de Achaval falleció aquí a los 80 años de edad. Sus restos fueron inhumados ayer en el cementerio de la Recoleta.

**BRUSELAS, 16 (AFP).**— Veintiún personas perecieron en un accidente que sufrió un autocar holandés en las cercanías de la ciudad belga de Dinant, según el balance definitivo comunicado por las autoridades.

**IRUN, 16 (ANSA).**— Ocho barcos pesqueros —seis de Guetaria y dos de Orío— fueron sorprendidos de madrugada por lanchas de la marina de guerra francesa, cuando pescaban codo vivo en aguas jurisdiccionales del vecino país.

**SIENA, Italia, 16 (ANSA).**— Cien camas se quemaron en esta antigua ciudad italiana, pero ninguna estaba ocupada. El incendio devastó un galpón anexo a una carpintería donde se hallaban las cien camas listas para ser enviadas a futuras parejas matrimoniales que las habían encargado.

**MANILA, 16 (ANSA).**— Veinte personas han muerto y unas diez resultaron heridas, cuando el autobús a bordo del que viajaban, cayó en un precipicio, según se tuvo noticias hoy.

**MONTEPULCIANO, Italia, 16 (ANSA).**— Bajo la presidencia del profesor Salvatore Arcardo, se inició la quinta convención internacional de estudios sobre la "Civilización del humanismo", promovida por el Centro de Estudios Humanísticos Angelo Poliziano.

**PARIS, 16 (ANSA).**— Ciento cincuenta y cinco muertos y mil doscientos ochenta y siete heridos, es el balance "provisorio" de los accidentes de carretera en el fin de semana del 14 de julio, fiesta nacional de Francia.

**BONN, 16 (ANSA).**— En ambientes competentes de Bonn, se desmiente los rumores según los cuales, por parte norteamericana, se habrían ejercitado presiones para una reevaluación del marco.

**AMMAN, 16 (ANSA).**— Seis aviones israelíes efectuaron una incursión contra dos zonas del valle del Jordán, a las que bombardearon con cohetes. El anuncio lo formuló un vocero militar jordano que no precisó la reacción jordana ante el ataque.

**NUEVA DELHI, 16 (ANSA).**— Seis mil personas quedaron aisladas en la provincia de Assam, como consecuencia de las lluvias provocadas por las intensas lluvias caídas en la región.

# El guerrillero hospitalizado en Cochabamba sería "Inti" Peredo

Autoridades mantienen absoluta reserva

Cochabamba, 16 (HOY).— Una lista de nombres recogidos en el Hospital de esta ciudad, y la información que hizo el médico que atendió al herido, coinciden en su nombre: el guerrillero internado en el Hospital sería Guido "Inti" Peredo.

La suposición toma mayor fuerza ante la absoluta reserva que mantienen las autoridades y la estricta vigilancia que se ejerce sobre el hombre internado en dicho hospital. La Dirección Departamental de Investigación Criminal prohibió el acceso de la prensa, no permitiendo se entrevistase al herido.

no corresponden al general Vásquez, pero sí tienen similitud con "Inti" Peredo.

## OTRO TIROTEO

Ayer en horas de la tarde, en la zona del Parque Zoológico, se registró un nuevo tiroteo con un grupo no identificado. Durante el intercambio de disparos, fue capturado un hombre, a quien se le trabó una pistola automática.

La detención se produjo en la orilla del río Rocha. Posteriormente, agentes del DIC, capturaron a otro individuo en la zona de la coronilla. Los dos detenidos vestían ponchos sobre la ropa de trabajo.

## VERSION DE LA PRENSA

La prensa local dio una versión en sentido de que el hombre herido e internado en el Hospital Seaton sería el general Marcos Vásquez Sempertegui, pero ésta quedó descartada precisamente por la descripción que hizo el médico. Los datos que proporcionó el galeno

# INAUGURARON EN AROMA MODERNO NUCLEO ESCOLAR

Tiene capacidad para 180 alumnos

El campesinado de la comunidad de Marquiviri, en la jurisdicción de la provincia Aroma, inauguró en días pasados un moderno Núcleo Escolar con capacidad para 180 alumnos. El edificio, cuyo costo asciende a 61 mil 592 pesos bolivianos, está dotado de seis aulas amplias, además de viviendas para el personal docente.

Esta obra, construida por los campesinos de la región, con asistencia técnica del Programa de Desarrollo de Comunidades,

beneficia a 665 habitantes de la localidad de Marquiviri.

En el acto de entrega, estuvieron presentes el ministro de Trabajo y personeros de la entidad asesora. El director de Desarrollo de Comunidades, Hugo Antezana, destacó la cooperación que prestaron los pobladores, no solo en lo que respecta al trabajo de mano de obra, sino también por el aporte económico que hicieron para materializar la importante obra.

La comunidad de Marquiviri hizo una erogación de 38 mil 538 pesos y el saldo fue financiado con recursos provenientes del crédito de USAID, otorgado al gobierno para encarar programas de educación rural.

# Trabajos del aeropuerto de Sucre comenzarán en agosto

Costo asciende a 8.590,000 pesos

Sucre, 16 (ANF).— Personeros del Comité Departamental de Desarrollo anunciaron oficialmente que los primeros días de agosto se iniciarán los trabajos de construcción del nuevo aeropuerto de esta ciudad.

Refiriéndose al costo de la obra, adelantaron que la inversión asciende a ocho millones quinientos noventa mil pesos bolivianos.

Los trabajos serán ejecutados por el Batallón de Ingenieros, institución que se encargará, además de proveer la maquinaria e implementos necesarios durante el tiempo de duración de los mismos.

## GASODUCTO

Con relación al gasoducto Sucre-Montegudo, las autoridades del Comité de Desarrollo confirmaron que en el curso de los próximos días será firmado en Estados Unidos el convenio de crédito que otorgará el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), para la ejecución de esta obra.

La materialización de este proyecto es calificada de vital importancia para el desarrollo de Chuquisaca, puesto que permiti-

rá poner en marcha la central térmica que proveerá de energía eléctrica a varias poblaciones del departamento.

# PROTESTA POR SUSPENSION DE SERVICIO DE AUTOCARRIL

Cochabamba, 16 (ANF).— El público usuario del servicio de autocarril de esta ciudad a varias poblaciones del valle, protesta contra la Empresa Nacional de Ferrocarriles al haber determinado la suspensión de este servicio.

Extraoficialmente se informó aquí que la medida fue adoptada por la falta de combustible y por no existir recursos para adquirirlo.

# FABRILES DE SANTA CRUZ DESCONOCEN ELECCIONES

Denuncian violación de estatutos

Santa Cruz, 16 (ANF).— Trabajadores fabriles de los centros industriales de San Aurelio, Impol, Record, Tavolara y La Bélgica, emitieron un violento comunicado haciendo conocer que desconocen las elecciones realizadas el pasado 5 de junio "porque se han violado los estatutos".

Al margen de criticar el procedimiento para la realización de los comicios, sostienen que éstos fueron "preparados por los traficantes del sindicalismo", ca-

lificando dichas elecciones de "amarillas".

El documento señala que el resultado no refleja el sentir de la mayoría de los trabajadores y acusa a los actuales dirigentes de la Federación de haber violado principios estatutarios.

En círculos fabriles trascendió que gruesos sectores de los trabajadores pedirán la intervención del Ministerio de Trabajo, adelantándose que solicitarán la anulación de las recientes elecciones.

# CONDARON EN TARIJA NUEVA PBLACION

Cochabamba, 16 (HOY).— Población de la región de San Andrés, en un acto que contó con la presencia de autoridades departamentales, fundaron la población de San Andrés, luego de un trámite que se prolongó por el lapso de diez

días. El domingo pasado, los moradores de esa zona se agruparon en la zona de terreno de quinientos metros cuadrados destinados a la construcción de una plaza, escuela y oficinas. A tiempo de trazar el plano preliminar de la población tarijeña.

El prefecto del departamento, mayor Natalio Morales, destacó la iniciativa de los pobladores, asegurando el progreso a la nacionalidad.

# Ministerio de Educación

Dirección General de Planificación Educativa

Depto. de Arquitectura Escolar

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

El Departamento de Arquitectura Escolar convoca a las empresas constructoras de 1ª y 2ª categoría inscritas en el Registro de firmas constructoras del Ministerio de OO. PP. a la presentación de propuestas con todas las formalidades que se indican en los Documentos de Convocatoria para la construcción de los siguientes edificios escolares en esta ciudad:

1º Edificio Escolar ubicado en la calle Villamil de Rada.

2º Edificio Escolar ubicado en la zona de Alto Lima

Los planos de la construcción y Documentos de Convocatoria, podrán ser adquiridos en las oficinas del Departamento de Arquitectura Escolar, Avenida Illimani Nº 1945 La Paz-Bolivia, previo pago de \$b. 300. — a partir del día martes 22 del presente mes.

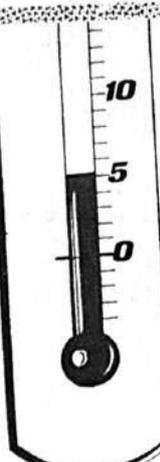
La licitación se realiza con recursos de la Ley de Plan Nacional de Edificaciones Escolares.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Oficialía Mayor del Ministerio de Educación, calle Indaburu Nº 966, hasta horas 18 del día lunes 11 del mes de agosto del presente año.

Las propuestas deberán ser adjudicadas de acuerdo a previa calificación por la comisión técnica del Ministerio de Educación y la Honorable Comisión Nacional de Almonedas.



PROVINCIA AROMA.— Campesinos de la comunidad de Moroquiviri, en la provincia Aroma, inauguraron recientemente una moderna escuela con capacidad para 180 alumnos. Al acto de entrega asistió el ministro de Asuntos Campesinos Félix Gómez, acompañado por funcionarios del Programa de Desarrollo de Comunidades.



# HAGASE RESISTENTE CON



CONTRA ENFERMEDADES INFECCIOSAS RESFRIADOS, GRIPE, ETC. PIDA EN SU FARMACIA



**Su cine para hoy**

★ ★ ★

**CINE 6 DE AGOSTO**

Matinée, tanda y noche estreno en tecnicolor. Las increíbles investigaciones del más famoso de los detectives del siglo XX: **INSPECTOR CLOUSEAU** con Alan Arkin y Delia Boccardo. Actualidades mundiales N° 26 y Noticiario **HOY BOLIVIA** N° 16 de Proinca. Precios matinée 3.70 y 4.20. Tanda y noche 4.40 y 4.90.

**CINE MONJE CAMPERO**

Matinée **EL LIBRO DE LA SELVA**. Tanda y noche **EL BEBE DE ROSEMARY**. Precios matinée 5.70 y 4.20. Tanda y noche 6.40 y 3.90.

**CINE SCALA**

Matinée, tanda y noche **LOS MUCHACHOS DE ANTES NO USABAN GOMINA**, con Rodolfo Beban y Susana Campos. Noticioso **EL MUNDO AL INSTANTE**. Precios matinée 4.20 y 4.70. Tanda y noche 4.90 y 5.40.

**CINE LA PAZ**

Matinée, tanda y noche **EL HIJO DE D'JANGO**. Noticioso **EL MUNDO AL INSTANTE**. Precios matinée 3.20. Tanda y noche 3.90.

**CINE MIRAFLORES**

Matinée y noche **CHAO AMOR** y **EL VENGADOR DE BOMBAY**. Tanda **EL VENGADOR DE BOMBAY**. Precios matinée 2.70. Tanda y noche 3.30.

**CINE ROXY**

Matinée, tanda y noche **LA EDAD DIFICIL** y **MI ESQUELETO**. Precios matinée 2.70. Tanda y noche 3.30.

**CINE TEATRO "16 DE JULIO"**

Matinée, tanda y noche **OCHO EN FUGA**. Precios matinée 3.20 y 3.70. Tanda y noche 3.90 y 4.40.

**CINE TESLA**

Matinée, tanda y noche, en tecnicolor **LOS SIETE SALVAJES** con Rober Walker y Larry Bishop. Precios matinée 4.50 y 4.00. Tanda y noche 5.00 y 4.50.

**CINE PRINCESA**

Matinée, tanda y noche en tecnicolor **CUATRO ESPOSAS SE DIVIERTEN** con Virna Lissi. Precios 4.00, 3.50, 3.00 y 2.50.

**CINE UNIVERSO**

Tanda y noche estreno de la emocionante película **COLT 45** en tecnicolor, con Randolph Scott. Precios 3.90 y 4.40.

**CINE PARIS**

Tanda y noche sigue el éxito de la divertida película **CORAZON CONTENTO**, en tecnicolor, con Palito Ortega. Precios 3.30

**CINE MEXICO**

Matinée **EL MISTERIO DE HURACAN RAMIREZ** y **DON JUAN 67**. Tanda **LAS SICODELICAS** y **DON JUAN 67**. Noche **CABALLO PRIETO AZABACHE** y **DON JUAN 67**. Precios matinée, tanda y noche 3.00 y 2.00.

**CINE ABAROA**

Matinée, tanda y noche **EL BLANCO MOVIL** y **PANICO BAJO EL MAR**. Precios matinée 1.60 y 2.60. Tanda y noche 1.60 y 2.70.

**CINE VARIEDADES**

Matinée, tanda y noche. Grandes dobles: **LOS VALIENTES MUEREN JOVENES** y **TIEMPO DE VIOLENCIA**. Precios matinée 1.60 y 2.60. Tanda y noche 1.60 y 2.70.

**CINE TRIANON**

Desde las 14 horas funciones continuadas **AL PONERSE EL SOL** y **LAS VIRGENES DE LA NUEVA OLA**.

**CINE AVENIDA**

Matinée, tanda y noche **LA BATALLA DECISIVA**. Precios matinée 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

**CINE BOLIVAR**

Matinée, tanda y noche **EL BUCANERO**, con Yul Brynner. Precios matinée 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

**CINE ESMERALDA**

Matinée, tanda y noche **WINETOU EL GUERRERO** y **ADIOS GRINGO**. Precios matinée 2.30. T. N. 2.80.

**CINE COLON**

Matinée **LA ISLA MALDITA** y **PISTOLERO**. Tanda y noche **LA CALLE DE LA VERGUENZA** y **TENTACION DESNUDA**. en las tres funciones **APOLO 10** en colores. Precios 2.50 y 1.50.

**CINE IMPERIO**

Matinée, tanda y noche **YOJIMBO (EL BRAVO)** y **SOS CONSPIRACION BIKINI**. Precios 2.20 y 1.70.

**CINE LUX**

Matinée, tanda y noche **GHIDRA** y **MADRE INDIA**. Precios matinée 2.10 y 1.60. Tanda y noche 2.60 y 1.60.

**No Pierda el Excepcional****Festival Folklórico y de Fiesta Paceña****ESTE DOMINGO 20 DESDE LAS****9 DE LA MAÑANA (en punto)****ELECCION DE LA CHOLITA****PACEÑA 1969****y actuación de los conjuntos folklóricos****LOS TROVADORES DEL ILLIMANI****LOS JAHUA COLLAS DEL ALTIPAMPA****LOS PASTORES****LOS PERICOS****LOS SONCKO SUAS****CONJUNTO PANORAMA****UNION ZAPANA DE TARACO****LOS MENSAJEROS DEL ILLIMANI****QUINTETO RUPAY****CONJUNTO ROSALES DEL ALTIPLANO****LOS FILARMONICOS****HILACKATAS DE CALAPAYA****ESTUDIANTINA ALTO SAN PEDRO****LOS PRIMAVERA****LUCES DEL ANDE****ESTUDIANTINA TIAWANACU****CONJUNTO COLORADOS****DANZAS Y MUSICA AUTOCTONA****INTINAWI****LEVANTAMIENTO DE PESAS - JUDO - AUKIDO PARA AMBOS****SEXOS****Es un Programa Especial de las****JORNADAS JULIANAS DE LA JUVENTUD****Auspicia y Convoca****la H. ALCALDIA MUNICIPAL DE LA PAZ****COLISEO CERRADO CIUDAD DE LA PAZ****(Calle México)****DOMINGO Hs. 9 en punto**

# LAS NOVEDADES DE LA CONFECCION ITALIANA

Turín (ANSA). Especial de Paola Berti. El "SAMIA", el Salón Mercado Internacional del

Vestido Italiano, al lanzar el estilo de los años 70 en la moda femenina, ha sugerido todas las nuevas ideas que serán moda de gran difusión en el invierno próximo. Los hallazgos son muchos, pero debemos decir que no siempre parecen adecuados para el gran público, para la masa de las mujeres. La confección industrial se dirige en realidad a millones de personas que se visten con modelos hechos; debe por lo tanto tener algunas características de funcionalidad aceptadas por todo el mundo.

La confección femenina, al dirigirse precisamente a mujeres de toda edad y todo tipo, tiene la obligación de ser sencilla en las líneas esenciales, pero de ser personalizada en lo referente a ciertos detalles. La línea años 70 para la mujer está compuesta de abrigos de corte lineal, apenas evasée en el borde, con elaborados motivos estudiados para suavizar la línea del busto (las mujeres italianas en realidad son en su gran mayoría bastante gruesas de la cintura para arriba, y deben elegir modelos confeccionados que corrijan este defecto). En esta línea de abrigos determinante figura 01 cinturón y la bufanda que, propuesta en otro sector de la alta moda, es uno de los detalles tomados por la confección.

También hay que recordar los vestidos con largos cierres relampagos (otro recuerdo de la alta moda), y las mangas de piel.

Los tailleurs tendrán chaquetas largas o muy cortas, y las faldas podrán ser rectas, con paneles o con tablas.

Estas últimas esconderán a menudo el corte "bermuda". El estilo años 70 favorece, en lo referente a los vestidos, a los modelos tipo camisa que son lanzados por la confección industrial italiana en todas las ocasiones del día. Entre los modelos más interesantes de este tipo, el vestido camisa deportivo, con mangas tejidas o en terciopelo o crepé de seda (en estos dos últimos casos se trata de modelos elegantes de noche).

También se destacan muchos "maxi-gilet" y los conjuntos con pantalones no sólo para las horas del día sino también para la noche. Para esta última categoría de modelos, los vestidos de cóctel tendrán breves bordados en cristales mientras los vestidos largos serán ricos en plieles y tendrán otros detalles de interés.

La nueva línea de la confección industrial para 1969-70 recalca, aunque muy de lejos, los temas principales de la alta moda, pero los vuelve mucho más adecuados para ser adoptados por un gran número de personas y durante un mayor número de meses.



## VOLUNTARIAS CLINICA SANTA ISABEL

A las 15 horas de hoy en la casa de Elena de Asbun, Calle Vincenti 749 las Voluntarias de la Clínica Santa Isabel, se reúnen para el té mensual.

**EMBAJADA DE ESPAÑA**  
Con motivo de la Fiesta Nacional de su país, la Embajada de España mandará celebrar una misa de Acción de Gracias, mañana a las 10 a.m. en el Monasterio de las Madres Concepcionistas, Calle Guerrilleros Lanza. Luego será ofrecida una recepción en los jardines de la Embajada. Para dichos actos, están invitados todos los residentes españoles.

**NACIMIENTO**  
En California, Estados Unidos, nació la primogénita de los esposos Amparo Vélez y William Potts.

**BODA**  
A medio día de hoy, en el Templo de María Auxiliadora, se efectuará la boda de Jaime Alborta A. y Clemencia Allaga Galindo.

**GENTE VIAJERA**  
A Europa viajó Dn. Fernando Diez de Medina.

Igualmente Claudio Guinetti y Sonia Diez de Medina de Guinetti.

A Estados Unidos los Ings. Alfonso Subieta O., y Horacio Aramayo.

# SOCIALES

## Clara de Beltrán

Clara de Beltrán, esposa del Encargado de Negocios de Israel, con este motivo se agasajada por su relaciones.

Un grupo de señoras se reúne en las casas de María Luisa Elio y de Chacabuste.

Se unió a sus amigas mañana en la casa de Rosa Mealla de Zárate.

Para despedir a Gastón Arana y a su familia, que próximamente se va del país, ofrece un cóctel en la casa de Domingo Gonzalo Zbinden Ayala.

Las madres de Roberto Zamorano le dieron una fiesta por cumpleaños.

El sábado invitan una cena a sus esposos en su residencia de Calles de los esposos Rodolfo Franco y Beatriz Borja de Franco.

Celebraron sus Bodas de Oro los esposos Fernando Montaña y María Durán de Montaña.

Clara de Beltrán, con este motivo ofrece un almuerzo a las personas que estén a felicitarla.

En honor de los esposos Víctor y María del Carmen Alvarado de Osorio, quienes recientemente llegaron de Buenos Aires, se ofrece un cóctel hoy los esposos.

## DAMAS DE LA LIGA CONTRA LA EPILEPSIA

Las Damas de la Institución, agradecen por intermedio de la prensa, la colaboración que han recibido de Firmas Comerciales y Empresas, para llevar a cabo con éxito el té-rummy de beneficencia que organizaron en días pasados para recaudar fondos destinados al banco de drogas de la Liga.

## IRIVADENEIRA PEÑARANDA Y SEÑORA

Mañana ofrecerán un cóctel Luis Duplich y María Eugenia de Soux en honor de los señores Costa Du Rells y Flores.

## CONSEJO MUNICIPAL

Con motivo de la visita de los señores del Sur del Perú, se ofrece a cabo un acto hoy a las 10 en el Salón de Honor del Consistorial, donde serán recibidos Huéspedes Ilustres de la ciudad.

## ARMANDO ESCÓBAR URÍA

Mañana Nelly Uri de Escobar ofrecerá una cena a las señoras en los comedores del Hotel Gellion, en honor de los señores visitantes.

## AL MERITO

El Ministro de Cultura, Información y Turismo, en acto especial que se llevará a cabo mañana en el Museo Nacional de Arte y Ciencias, hará entrega de "Medallas al Mérito" por su contribución al desarrollo del país, a los señores Yolanda Bedregal de Sánchez, Roberto Prudencio, Oscar y Humberto Viscarra Mon-

## SUS VIAJES AEROS POR

- APSA
- Avianca
- Braniff
- Lufthansa
- Lloyd Aéreo Boliviano
- K.L.M.
- Iberia
- Air France
- Swissair
- R.O.A.C.
- Varig
- Ecuatoriana

## CON TITIKAKA LTDA.

- Lineas A
- Buenos Aires
- Los Angeles
- Miami
- New York
- Washington
- Los Angeles
- San Francisco

## PASAPORTES

Salvoconductos. Trámites en 48 horas. CONSULTENOS SIN COMPROMISO. Los cargos adicionales. Lloviza 203. Tels. 20563-28339

**A PRECIOS EXCEPCIONALES**  
**AZULEJOS**  
**CUATRO BELLOS COLORES**  
**\$b. 2.50 c/u**  
**Sidec Overseas( Bolivia )S.A.**  
Av. Mariscal Santa Cruz No. 1375.

**Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros**  
Necesita local para oficina, lugar céntrico, con preferencia planta baja o primer piso, amplitud 4 metros por 5 metros.  
Ref.: Teléfono 24524.  
La Paz, 15 de julio de 1969.  
**LA GERENCIA**

**Ministerio de Educación**  
Dirección General de Planificación Educativa  
Depto. de Arquitectura Escolar  
**CONVOCATORIA A PROPUESTAS**  
El Departamento de Arquitectura Escolar convoca a las empresas constructoras de 1ª y 2ª categoría inscritas en el Registro de firmas constructoras del Ministerio de OO. PP. a la presentación de propuestas con todas las formalidades de ley que se indican en los Documentos de Contrato para la construcción del Kindergarten "José Víctor Zaconeta" de la ciudad de Oruro.  
Los planos de la Construcción y Documentos de contrato, podrán ser adquiridos en las oficinas del Departamento de Arquitectura Escolar, Avenida Illimani N° 1945 La Paz - Bolivia, previo pago de \$b. 300.— a partir del día martes 22 del presente mes.  
La licitación se realiza con recursos de la Cuenta Plan Nacional de Edificaciones Escolares.  
Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Oficialía Mayor del Ministerio de Educación, calle Indaburu N° 966, hasta horas 18 del día lunes 11 del mes de agosto del presente año.  
Las propuestas deberán ser adjudicadas de acuerdo a previa calificación por la comisión técnica del Ministerio de Educación y la Honorable Junta Nacional de Almonedas.  
La Paz, Julio de 1969

# SELECCION DE ECUADOR DISPUESTA A REHABILITARSE ANTE URUGUAYOS

MONTEVIDEO, 16 (ANSA).— Pasado el mediodía, llegó a esta capital la delegación de Ecuador que el próximo domingo jugará ante Uruguay el segundo encuentro de clasificación para el torneo mundial de fútbol de México.

Los integrantes de la embajada, con gran cansancio luego de treinta horas de viaje, se retiraron de inmediato a descansar a su alojamiento.

Tanto dirigentes como jugadores coincidieron en sus declaraciones al expresar que efectuarán buena actuación, rehabilitándose de la falsa performance cumplida en su primera presentación ante los uruguayos en su país.

MONTEVIDEO, 16 (ANSA).— La selección uruguaya de fútbol cumplido el compromiso del próximo domingo ante Ecuador, jugará dos encuentros en el estadio Beira-Rio de Porto Alegre, midiéndose en forma amistosa con los equipos de Internacional y Grêmio de aquella ciudad.

Las fechas serán las del 27 de julio y 3 de agosto respectivamente. El encuentro frente a Grêmio, está condicionado en lo que a fecha se refiere, pues la institución gaucha tiene prevista una gira por Perú. En consecuencia, la fecha del tres de agosto se fijó en forma condicional.

Cumplidos estos dos encuentros Uruguay se medirá con Chile, en el encuentro revancha por la serie eliminatoria del próximo campeonato mundial, el 10 de agosto.

CARACAS, 16 (ANSA).— El Presidente de la República, Ra-

fael Caldera, y los representantes diplomáticos de los tres países que enfrentarán a Venezuela en las eliminatorias de la Copa del Mundo, serán invitados por la Federación Venezolana de Fútbol a los partidos que se celebrarán en esta capital a partir del venidero 2 de agosto.

Así lo informó el ingeniero Asdrubal Olivares Sosa, presidente de la máxima entidad futbolística local, explicando que el Presidente de la República recibirá a la delegación venezolana un día antes de su viaje a Bogotá, y ese mismo día será invitado para que realice el saque de honor en el partido Venezuela-Colombia, a jugarse el dos de agosto en el estadio olímpico de la Ciudad Universitaria.

"Los representantes diplomáticos de Colombia, Paraguay y Brasil —concluyó Olivares Sosa—, serán invitados por la Federación para que nos acompañen en estos partidos de sus respectivos países.

SANTIAGO DE CHILE, 16 (ANSA).— Los jugadores chilenos, después de la amargura que les produjo el empate ante la selección uruguaya de fútbol el domingo en el estadio Nacional, volvieron ayer a los entrenamientos con la moral totalmente levantada.

Leonardo Veliz, posiblemente reemplazante de Fouilloux en el match con Ecuador que se jugará

aquí el domingo 27, expresó que es una enorme responsabilidad para él sustituir a quien se considera uno de los mejores hombres del cuadro chileno, pero está dispuesto a dar lo mejor de sí.

La prensa crítica aún, fuertemente la actuación de algunos jugadores uruguayos en el partido que la selección oriental empató con el cuadro local a cero gol y, además, fustiga fuertemente al árbitro argentino Aurelio Bossolino que dirigió el encuentro.

El vespertino "Las Noticias de Última Hora" llega a calificar de "fascineroso" a Montero Castillo y el comentarista Victor Canon Alonso, del mismo diario anota: "Algunos rufianes se sacaron la mascarilla. Matosas y especialmente Montero Castillo que, dentro de una cancha, no tiene por qué alternar con personas decentes".

# SE INSTAURO SUMARIO CONTRA JOSE ALTAFINI

PALERMO, 16 (ANSA).— El Fiscal depositó la arenga escrita del sumario contra José Altafini, jugador del equipo de fútbol del "Nápoli", y contra quince hombres de Palermo, base de los cuales están detenidos. El magistrado solicita el enjuiciamiento del jugador por los delitos de insultos y obscenidades contra los espectadores palermitanos.

Luego de marcar el gol de la victoria, en el partido Palermo-Nápoli, séptimo de la segunda rueda, Altafini levantó el brazo en un gesto que, según los defensores del futbolista, el jugador brasileño hace siempre después de marcar un gol en señal de alegría, mientras según el Fiscal es de consideración intencionadamente ofensivo.

Según la arenga escrita por el Fiscal, las declaraciones de sus compañeros de equipo y del árbitro y de los guardalíneas no serían suficientes para atenuar la responsabilidad de Altafini. El magistrado habría comprobado que existen diferencias precisas entre las fotos que retratan al futbolista mientras levanta el brazo en señal de alegría y el gesto hecho en la cancha "La Favorita" y dirigido al público.

El Fiscal pidió también el enjuiciamiento de los trece fichas arrestados, quienes inmediatamente después del encuentro intentaron agredir al árbitro y fueron detenidos a duras penas por la policía, por ultraje grave contra la fuerza pública, violencia privada contra el árbitro y el director del equipo napolitano, resistencia grave y continuada contra los policías y los carabinieri que prestaban servicios en la cancha.

# EL VENEZOLANO HERNANDEZ GANO A CHUCHO ALMAZZAN

CARACAS, 16 (ANSA).— Carlos "Morocho" Hernández venció anoche al mexicano Chuchoz Almazan en el tercer round, por abandono.

La victoria del "Morocho" Hernández no dejó dudas, desde los primeros momentos el venezolano dio clara muestra de superioridad. El mexicano Almazan sufrió una herida a la altura del ojo izquierdo. Poco a poco el "Morocho" fue tomando confianza y se lanzó al ataque tratando de conquistar un rápido triunfo, como efectivamente sucedió.

El gimnasio cerrado donde se efectuó la velada, se vio ampliamente invadido por los aficionados locales. "Morocho" venció rápida y fácilmente sobre el mexicano Chuchoz Almazan, quien no respondió a la expectativa suscitada, salvo algunos destellos de guapeza.

En la pelea preliminar y ante la expectativa y grandes manifestaciones de emoción de los aficionados que llenaron el recinto, Acosta venció al mexicano José Medina por nocaut en el octavo.

El árbitro tuvo que suspender la pelea en favor del venezolano. El visitante mostró claramente en el rostro las huellas de los duros impactos de Acosta.

## DAVILA A BAIRES

Lima, Jul. 15 (AFP).— Esta mañana partió a Buenos Aires el campeón peruano de los pesados, Roberto Dávila, para pelear allí el 23 del presente el púgil argentino Alberto Lowell. La pelea tiene carácter desquite, pues hace poco Lowell derrotó aquí a Dávila.

## NOQUEO URTAIN

Pamplona, España, julio (AFP).— El peso pesado español José Manuel Ibarra fue el vencedor en el combate por el título de campeón mundial Van Duijnbood. El tercer asalto de un combate que se celebró hoy en la plaza de toros de Pamplona ante 12.000 espectadores.

La pelea había sido parada a ocho asaltos. El árbitro la reemplazó en el último minuto al tunecino Bruno Casanova.

El púgil vasco dominó al adversario desde el primer round y en el tercero le propinó un formidable gancho que puso a la pelea. Fue esta la octava victoria por fuera de combate en las 18 peleas que Urtain lleva disputadas.

# La soviética Chijova batió marca atlética

VARSOVIA, Jul. 16 (AFP).— La soviética Nadieva Shijova batió el record del mundo del lanzamiento de peso con 20.09 metros en la segunda jornada del match triangular de atletismo Polonia-RDA-URSS celebrado en Chorzov, Silesia.

## SELECCION

Moscú, julio 16 (AFP).— La Federación Soviética de Atletismo confirmó oficialmente que sus atletas no formarán parte de la selección de Europa de atletismo que se enfrentará a la de América en Stuttgart (Alemania Occidental) los días 30 y 31 de julio.

Los responsables del atletismo soviético estiman que la preparación para su encuentro oficial con los Estados Unidos y para las Spartakiadas de Moscú es incompatible con la participación en las justas de Stuttgart.

# LIQUIDAMOS Riquísimos licores extranjeros

Ron "RONRICO" botella \$b. 90.  
Gin "TANQUERAY" (ingles) \$b. 86

Ventas al por mayor  
Sidec Overseas( Bolivia )S.A.  
Av. Mariscal Santa Cruz No. 1375.

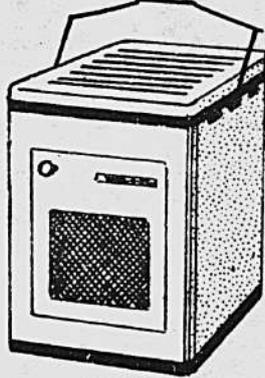
# BUSCO LOCAL

Para habilitar Peña Folklórica. Garantía y seriedad. Referencias teléfono 25166 en horas de oficina 9.00 a 12:30 y 14:00 a 19:30 Sr. Clavijo -

# LIQUIDAMOS

ESTUFAS A KEROSENE

\$b. 270.—



Sidec Overseas( Bolivia )S.A.  
Av. Mariscal Santa Cruz No. 1375.

# FIESTA NACIONAL DE ESPAÑA

La Embajada de España, con motivo de la Fiesta Nacional de su país, anuncia a los españoles que se encuentran en La Paz la celebración el día 18 del corriente, a horas 10 de la mañana, de una Misa de Acción de Gracias, en el Monasterio de Madres Concepcionistas, calle Guerrilleros Lanza, y les invita atentamente a la recepción que tendrá lugar el mismo día de horas 12 a 14 en los jardines de la Embajada, Avenida 6 de Agosto N° 2827.

## Servicio Movil de Rayos X

Teléfono 43028. Plaza Murillo altos Cine Paris. Oficina 12. Atención permanente de Radiografías en general a clínicas y a domicilio — Domingos y feriados. Entrega inmediata de placas radiográficas.

# LOS ASTRONAUTOS RECIBIRAN CARNET DE DIABLOS ROJOS

BUENOS AIRES, 16 (AFP).— Los tres cosmonautas de la empresa espacial "Once" son socios del Atlético Independiente de Argentina. Dirigentes de la conocida entidad deportiva, además de numerosos jugadores en el fútbol local, obtuvieron el bi-campeonato de la copa Libertadores en los años 1967 y 1968. Los cosmonautas informaron que Neil Armstrong, Edwin Aldrin y Michael Collins tienen los números de asociados Nos. 80398, 30401, y 30402, respectivamente. La ficha de inscripción junto con banderines de la entidad "roja", le fueron enviados a los astronautas hace varios meses. Ahora para entregarles los mismos una vez concluida la misión "Abolo" y la subsecuente cuarentena.

# PARTICIPE EN GRAN SORTEO "CERO DE ORO"



# OLVERA DEBUTO VENCIENDO 2-0 AL TENISTA UZQUEDA

Miguel Olvera debutó exitosamente en el torneo "16 de Julio", venciendo a Walter Uzqueda del club Ferroviario por 6-1 y 6-1, en la fecha inaugural de tenis cumplida ayer en courts del Sucre Tennis Club.

El ecuatoriano demostró gran desplazamiento en el campo de juego aún cuando el contendor no dio todo de sí por el excesivo nerviosismo que pesó en su ánimo. Triunfo tranquilo de Olvera. Habrá que verlo ante adversarios más capaces que le exijan mayor rendimiento.

### OTROS RESULTADOS

Hé aquí los resultados de encuentros más importantes efectuados en las diferentes categorías. Singles, caballeros, trofeo "Jorge Terrazas": Rolando Urgel sometió a Luis Zbinden por 6-2 y 8-6. Belisario Marín ganó a Mario Martínez por 6-1, 4-6 y 6-4. Froilán Silva superó a Edgar Bernal por 6-0, 3-6 y 6-2.

Willy Paz por su parte, aventajó a Luis Valencia por 7-5 y 6-4. Igualmente Raúl Argandoña sometió a Julián Carlos Alvarado por 6-1 y 6-0. Hugo Guerra triunfó ante Juan Carlos Inchauste por 6-2 y 6-3 y Enrique Candia ganó a Marcelino Fernández por 6-2 y 6-3.

En singles juveniles por el trofeo "Claudio Pinilla", Javier Valle superó a Ramiro Sandy por 6-0 y 6-0. Igualmente Gerardo Encinas a Gonzalo de la Serna por 6-1 y 6-1. En singles infantiles Juan Carlos Inchauste superó con facilidad a Antonio Molina por 6-0 y 6-0, al igual que Julián Carlos

Alvarado por el mismo score a Mario Doynel.

Los encuentros femeninos de mayor trascendencia fueron los siguientes: Olga Dañek ganó a Teresa Macías, 6-1 y 6-0. Nelly Herrera a Patricia Mendizábal por 6-1 y 6-1. María Elena Guzmán a Carmen Alvarado por 6-1 y 6-0. Cecilio Reyes a Lucinda Raposo por 6-3 y 6-0 y Silvia Woods a Patricia Guzmán 6-1 y 6-0.

En horas de la tarde a partir de las 14 horas se jugarán partidos de dobles, de acuerdo al siguiente rol: Olvera-Argandoña con Fernández-Marín; Ortega Valencia con Silva-Blanco; Velarde-Céspedes con Ballivián - Martínez; Fernández-Uzqueda con Candia-Villarreal; Carvajal-Bernal con Zbinden-Espada y Vargas-Pérez con Benavides-Sanjinés.

### BENAVIDES

Ramiro Benavides llegó a las 10 de la mañana pero no pudo actuar por cansancio del viaje. Hoy se enfrentará a Victor Araujo y posteriormente hará pareja con Javier Sanjinés para jugar contra Vargas-Pérez. Inicialmente la pareja de Benavides era Mario Martínez pero éste, en acto de desprendimiento pidió que en su lugar lo haga Sanjinés.

### HOY PROSIGUE

Se jugarán partidos de singles, caballeros, juveniles, damas y veteranos, también encuentros de dobles caballeros, en las instalaciones del Sucre Tennis Club.

El rol general es el siguiente. En la mañana, a partir de las 9 horas, trofeo "Jorge Terrazas":

Miguel Olvera-Rolando Urgel; Julio Fernández - Carlos Ballivián; Willy Paz - Héctor Villarreal; Ronnie Inchauste - Eddy Valenzuela; Raúl Argandoña - Hugo Guerra y Victor Araujo - Ramiro Benavides.

Trofeo "Claudio Pinilla", desde las 9 horas: Hugo Berindoague - Jorge Acosta; Raúl Beltrán - Carlos Taborga; Gerardo Burgos-Ronnie Inchauste; Jorge Sandy - Orlando Sandagorda y Jaime Valdez-Gerardo Encinas.

Trofeo "Isaac Gorostiaga": damas: María Elena Guzmán - María Eugenia Acosta; Elsa de Zapata-Cecilia Reyes y Nelly Herrera-Olga Dañek.

Trofeo "René Baptista", veteranos: Edilberto Valenzuela - Fernando Valenzuela; René Beltrán - Alejandro Michel; Humberto Pérez-Julián Alvarado; Fidel Romero-Oscar Clauze; Francisco Vásquez - Alberto Acosta y Alfonso Arana - Alfredo Oporto.



**BOLEA.** Julián Carlos Alvarado, el infantil del tenis La Paz tuvo suerte variada en la iniciación del torneo de tenis "16 de Julio". En categoría caballeros perdió ante Raúl Argandoña y en su división debutó a Mario Doynel.

## "ELENCO ARGENTINO ESTARA EN MEXICO"

Bogotá, 16 (AP).- El entrenador de Estudiantes de la Plata, Osvaldo Zubeldía, dijo que la Argentina está en posiciones de aspirar al título mundial de fútbol el año venidero.

Zubeldía dijo que estaba seguro de que Argentina ganará la ronda eliminatoria ante Bolivia y Perú.

En opinión del técnico de Estudiantes, el equipo argentino tiene en este momento material humano suficiente y de calidad para cumplir un mejor papel que Brasil en México.

Estudiantes de la Plata, campeón mundial de clubes, llegó ayer aquí para jugar tres partidos en Colombia.

El primero será el viernes frente a la selección colombiana que se prepara para la ronda eliminatoria frente al Brasil, Venezuela y Paraguay.

Para este partido que ha despertado gran interés entre la afición bogotana pues será el último de la selección antes de su primer partido el 27 contra Venezuela. Estudiantes no contará con Medina, quien llegó lesionado.

Estudiantes jugará el domingo con Atlético Nacional en Medellín y la semana venidera con Deportivo Cali.

# Selección nacional jugará con San José

BOGOTÁ, 16 (HOY).— Hay interés de los aficionados locales al por ver mañana la presencia del preseleccionado boliviano en el cuadro nacional jugará frente a San José reforzado en la última actuación pública del grupo que nos representará en las eliminatorias mundiales.

apreciable cantidad de espectadores seguirá su desarrollo.

### DELEGACION

El grupo arribó a esta ciudad en las últimas horas de la tarde en un omnibus expreso de la Flota Urus y fue trasladado de inmediato a su alojamiento del Hotel Prefectural.

El director técnico, Freddy Valda, al ser entrevistado por el pe-

riodismo orureño se limitó a manifestar que "la visita servirá para que la afición deportiva de Oruro pueda juzgar al equipo que representará al país en las eliminatorias de este año. Se ha trabajado con seriedad y esperamos que todos nuestros esfuerzos se vean recompensados".

### REUNION IMPORTANTE

Por otro lado aquí en La Paz se efectuará hoy importante reunión de los miembros de la Comisión de Unidad.

En esta oportunidad los dirigentes resolverán cuestiones relacionadas con la venta de localidades para los partidos con Argentina y Perú.

Algunos integrantes de este cuerpo, en procura de favorecer a la economía del aficionado, sugerirán la numeración de los asientos del establecimiento deportivo de Miraflores y evitar, de este modo, que algunos especuladores negocien con las mejores ubicaciones y que los adictos a este deporte tengan que ir con mucha anticipación a la hora de iniciación de la jornada.

## GRUPO AFA DEPOSITO OFRENDAS FLORALES

La delegación argentina de fútbol de depósito ayer ofreció flores a los monumentos de Pedro Murillo y José de San Martín.

a cabo por espacio de sesenta minutos y estuvo dedicado, en gran parte, a trabajo técnico con balón a cargo de Adolfo Pedernera. Los deportistas también cumplieron sesión física acatando instrucciones del preparador José Constanzo.

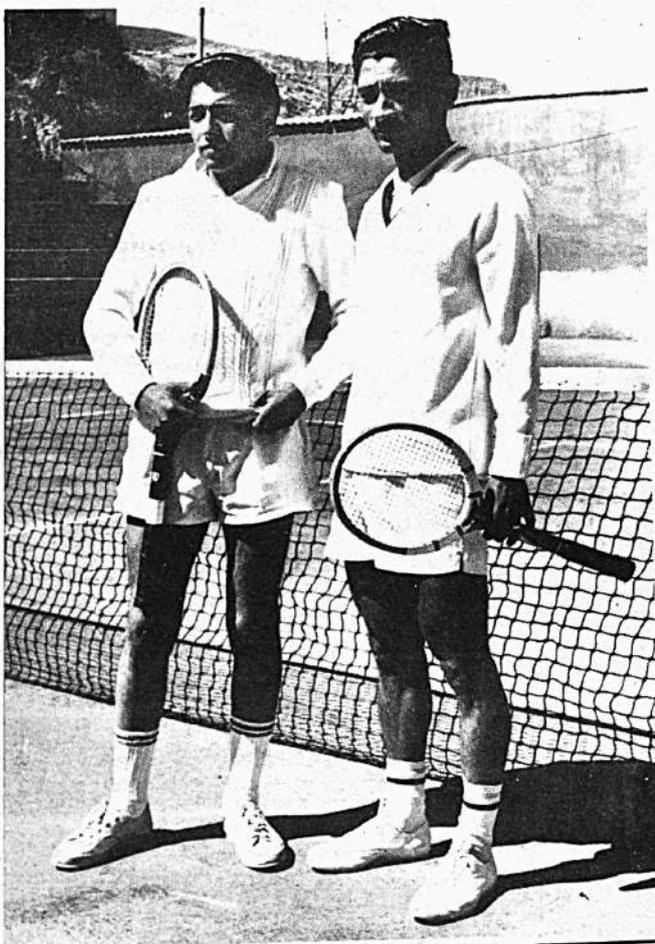
El trabajo de hoy no aumentará en tiempo, pero es muy posible que la intensidad del mismo sea superior al de la víspera, cumpliendo el plan que estipula el aumento progresivo del adiestramiento cotidiano.

# QUINTETO ALBO ENFRENTA ESTA NOCHE A MUNICIPAL

El Quinteto Albo y Municipal jugarán esta noche en el partido más importante de la segunda fecha basquetbolística que se cumplirá en el Coliseo Municipal de la avenida Simón Bolívar, a partir de las 19:30 horas.

lo importante con miras al campeonato. La jornada será completada con el encuentro entre los quintetos masculinos de Universitario y Colegio Militar.

Prueba de juego para la juvenil conformación universitaria que se encuentra en pleno trabajo de reforzar su equipo. Los "militares" durante el torneo "Apertura" demostraron que están en condiciones de pelear el campeonato, ya que su preparación física y técnica va en aumento.

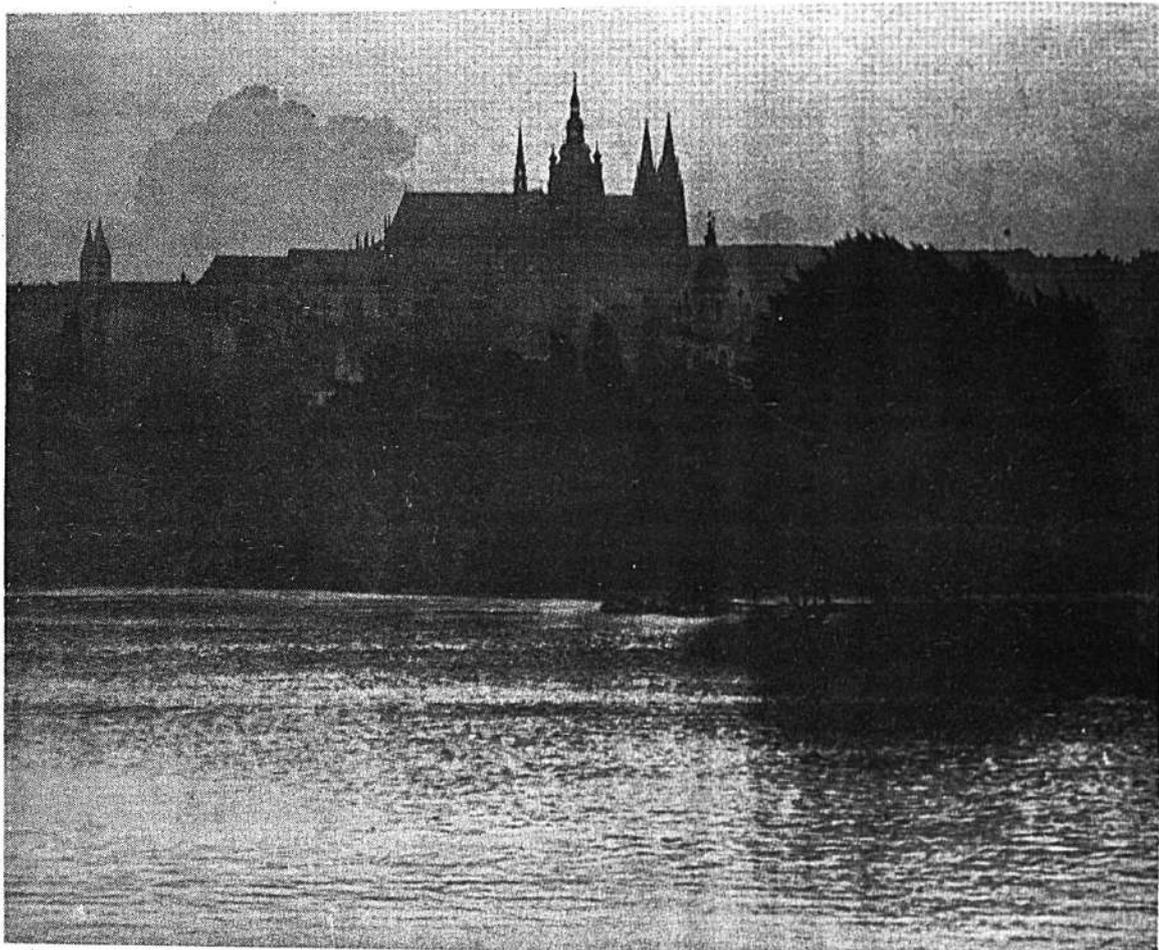


**UZQUEDA - OLVERA.** Waldo Uzqueda del club Ferroviario y el ecuatoriano Miguel Olvera, antes de la iniciación del encuentro ganado fácilmente por Olvera. El nacional no pudo hacer frente al ecuatoriano que expuso gran calidad.

**CON**

# Lufthansa

## A EUROPA



Volamos de La Paz a **EUROPA** dos veces por semana, los lunes a las 09.45 y jueves a las 11.35 También volamos directamente de La Paz a Guayaquil, Kingston, Nueva York y Frankfurt.

- \* APROVECHE DE NUESTRO PLAN DE CREDITO
- \* DESCUENTO PARA ESTUDIANTES EN VUELOS A EUROPA.

consulte a su agente de viajes ó a



### Lufthansa

Líneas Aéreas Alemanas

AGENTES GENERALES PARA BOLIVIA

**AEROMAR LTDA.**

Av. Mariscal Santa Cruz 1328-1336 Tels. 27677-20383

SUB-AGENTES EN COCHABAMBA, SANTA CRUZ, ORURO,  
SUCRE, POTOSI, TARIJA.

